

109



Bib. cit.  
HEMEROTECA M. RT  
RESERVA  
DUPLICADO

HEMEROTECA  
RESERVA

Magda de Bries

# CARTELES

EL SEMANARIO NACIONAL

VOL. IX

LA HABANA, OCTUBRE 10 DE 1926

NUM. 41



## Compre Sólo Las Hojas Gillette Legítimas

*Su Comerciante las tiene*

Las Hojas Gillette Legítimas son hechas del acero más fino, cada hoja tiene dos perfectos filos para afeitarse, y son afiladas por un procedimiento maravillosamente ingenioso, que es propiedad exclusiva de la Compañía Gillette.

Toda Hoja Gillette es examinada minuciosamente antes de salir de la fábrica.

Es por ésto que las Hojas Gillette legítimas dan un servicio tan perfecto a los millones de personas que las usan en las Navajas de Seguridad Gillette legítimas.

La Compañía Gillette asume responsabilidades por el servicio de las Navajas de Seguridad genuinas, solamente cuando se usan con hojas Gillette legítimas.

Busque la marca de fábrica en forma de rombo que va en toda Hoja Gillette legítima.

**¡SEÑORES COMERCIANTES!**

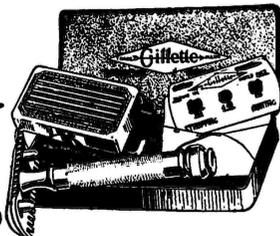
LOS COMERCIANTES que venden las Navajas de Seguridad y las Hojas Gillette pueden obtener gratuitamente el material de propaganda que necesitan escribiendo directamente a nuestro distribuidor, cuyo nombre y dirección damos más abajo, o bien dirigiéndose a

GILLETTE SAFETY RAZOR CO., Boston, E. U. A.  
Advertising Department

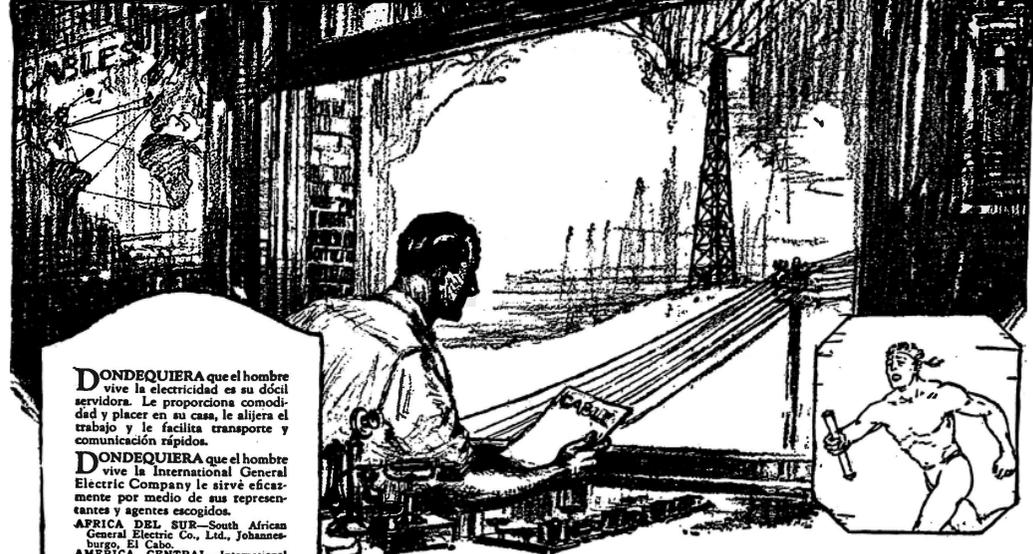
# Gillette

## NAVAJAS Y HOJAS

### Legítimas!



Distribuidores:  
COMPAÑÍA HARRIS, S. A.  
Presidente Zayas 106 (Apartado 650)  
Habana



HEMEROTECA  
RESERVA

# La Comunicación

EN los días del correo a pie, de los peatones, los *hemerodromos* de Grecia y los *cursores* de la república romana; la rapidez de la comunicación dependía de la resistencia del hombre. Durante siglos el posta luchó por llevar partes y despachos, cruzando espesuras y regiones desoladas, venciendo obstáculos y arrojando peligros.

Hoy día la electricidad acelera la comunicación segura y eficazmente a lo largo de los continentes y a través de los mares y desiertos. Dondequiera que el hombre vive la electricidad le sirve para la comunicación. Grandes centrales de electricidad y kilómetros de kilómetros de líneas de transmisión, hacen la electricidad utilizable en el mundo entero para la comunicación telegráfica y telefónica, submarina o aérea.

Este es tan sólo uno de los muchos ramos en que la International General Electric Company contribuye a poner la electricidad, cual servidora diligente y fiel, al alcance del hombre, por medio de sus sucursales en todas partes.

**DONDEQUIERA** que el hombre vive la electricidad es su dócil servidor. Le proporciona comodidad y placer en su casa, le aligera el trabajo y le facilita transporte y comunicación rápidos.

**DONDEQUIERA** que el hombre vive la International General Electric Company le servirá eficazmente por medio de sus representantes y agentes escogidos.

**AFRICA DEL SUR**—South African General Electric Co., Ltd., Johannesburg, El Cabo.

**AMERICA CENTRAL**—International General Electric Company, Inc., Nueva Orleans, La., E.U.A.

**ARGENTINA**—General Electric, S.A., Buenos Aires, Rosario de Santa Fe, Tucumán.

**AUSTRALIA**—Australian General Electric Co., Ltd., Sydney, Melbourne, Brisbane, Adelaide.

**BRASIL**—General Electric, S.A., Rio de Janeiro, São Paulo.

**COLOMBIA**—Wesselhoef & Poor, Barranquilla, Bogotá, Medellín.

**CUBA**—General Electric Company of Cuba, Habana, Santiago.

**CHILE**—International Machinery Co., Santiago, Antofagasta, Valparaíso; Nitrate Agencies, Ltd., Iquique.

**CHINA**—Anderson, Meyer & Co., Ltd., Shanghai.

**ECUADOR**—Guayaquil Agencies Co., Guayaquil.

**EGIPTO**—British Thomson-Houston Co., Ltd., Cairo.

**ESPAÑA Y SUS COLONIAS**—Sociedad Iberica de Construcciones Eléctricas, Madrid, Barcelona, Bilbao.

**GRAN BRETAÑA E IRLANDA**—International General Electric Co., Inc., Londres.

**GRECIA Y SUS COLONIAS**—Compagnie Française Thomson-Houston, París, Francia.

**HOLANDA**—Mijnssen & Co., Amsterdam.

**INDIA**—International General Electric Co., Inc., Calcuta, Bombay, Bangalore.

**INDIAS NEERLANDESAS**—International General Electric Co., Inc., Soerabaya, Java.

**ISLAS FILIPINAS**—Pacific Commercial Co., Manila.

**JAPON**—International General Electric Co., Inc., Tokio, Osaka.

**MEXICO**—General Electric, S.A., México (D.F.), Guadalupe, Monterrey, Tampico, Veracruz, Paso (Texas).

**NUOVA ZELANDIA**—National Electrical & Engineering Co., Ltd., Wellington, Auckland, Dunedin, Christchurch.

**PARAGUAY**—General Electric, S.A., Buenos Aires, Argentina.

**PERU**—W. R. Grace & Co., Lima.

**PORTUGAL Y SUS COLONIAS**—Sociedade Iberica de Construccões Eléctricas, Lda., Lisboa.

**PUERTO RICO**—International General Electric Co., Inc., San Juan.

**SUIZA**—Trollet Frères, Ginebra.

**URUGUAY**—General Electric, S.A., Montevideo.

**VENEZUELA**—Wesselhoef & Poor, Caracas.

**CASAS CONSTRUCTORAS  
ASOCIADAS**

**BELGICA Y SUS COLONIAS**—Société d'Electricité et de Mécanique, S.A., Bruselas.

**CHINA**—China General Edison Co., Shanghai.

**FRANCIA Y SUS COLONIAS**—Compagnie Française Thomson-Houston, París.

**GRAN BRETAÑA E IRLANDA**—British Thomson-Houston Co., Ltd., Rugby, Inglaterra.

**ITALIA Y SUS COLONIAS**—Compagnia Generale di Eletticità, Milán.

**JAPON**—Shibaura Engineering Works, Tokio; Tokyo Electric Co., Ltd., Kawasaki, Kanagawa-Ken.

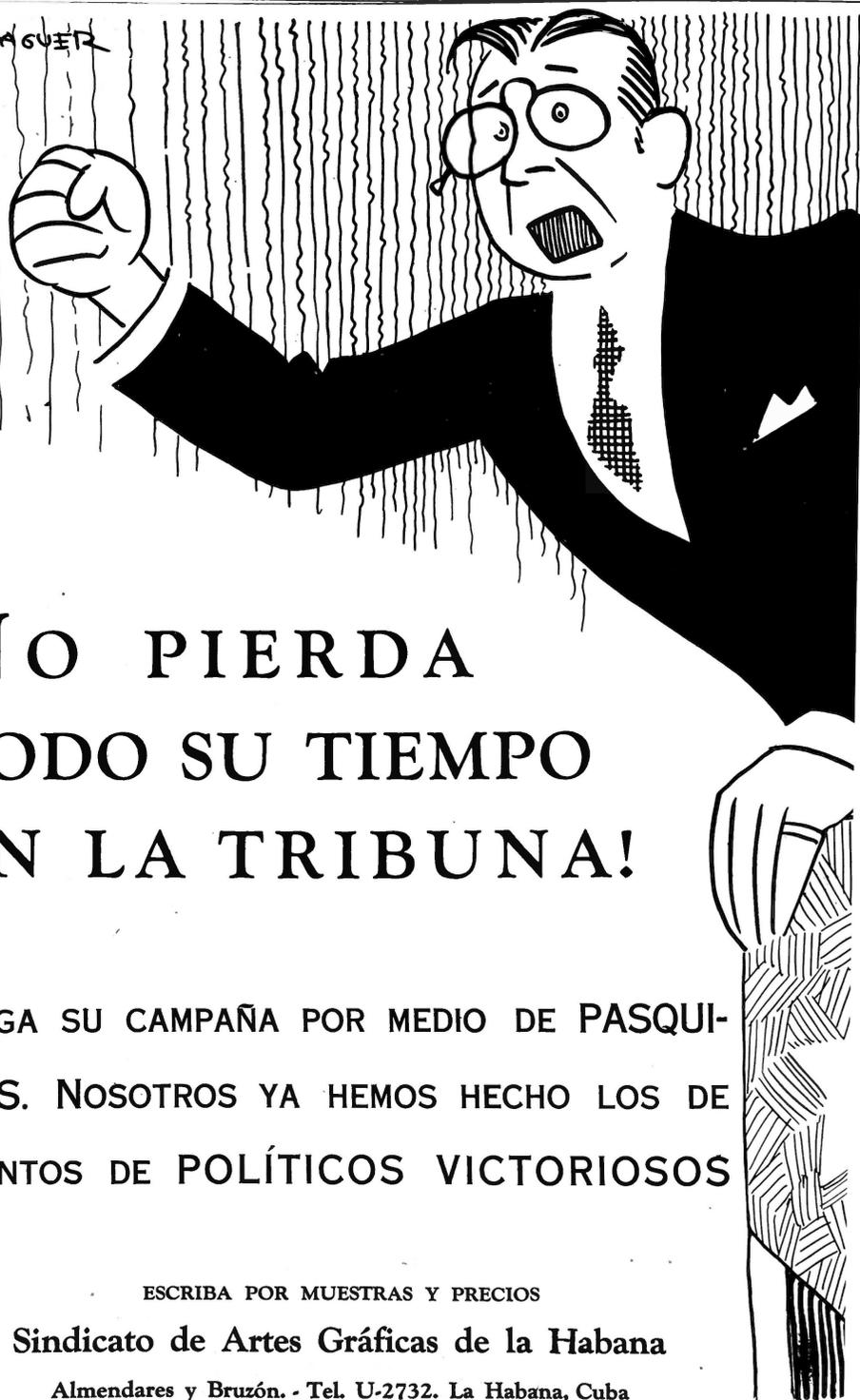


Int.-11-26

# GENERAL ELECTRIC

INTERNATIONAL GENERAL ELECTRIC CO., INC., SCHENECTADY, NUEVA YORK, E.U.A.

MASSAGUET



# NO PIERDA TODO SU TIEMPO EN LA TRIBUNA!

HAGA SU CAMPAÑA POR MEDIO DE PASQUINES. NOSOTROS YA HEMOS HECHO LOS DE CIENTOS DE POLÍTICOS VICTORIOSOS

ESCRIBA POR MUESTRAS Y PRECIOS

**Sindicato de Artes Gráficas de la Habana**

Almendares y Bruzón. - Tel. U-2732. La Habana, Cuba

# ¡MUESTRA GRATIS!

No tienen porqué preocuparle ya las

## Canas



AL restaurar el color natural de su cabellera con el Restaurador para las Canas Mary T. Goldman, echará Ud. para siempre al olvido sus canas.

El color natural restablecido es uniforme y juvenil. No quedan manchones, ni se nota en el cabello apariencia alguna de estar teñido artificialmente. No tiene nada que deba lavarse o limpiarse ni impide el lavado de cabeza acostumbrado.

El Restaurador Mary T. Goldman es un líquido claro, incoloro y limpio. Péñase en el cabello y desaparecen las canas como por encanto.

Puede Ud. probar este aserto, aceptando una botella de muestra gratis que le enviaremos al recibir el adjunto cupón: Ensaye en un bucle para cerciorarse del efecto. Verá Ud. que no le engañamos.

Envíeme la muestra gratis que ofrece.

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

A Droguería de JOHNSON  
Apartado 750-Habana.



## BLANQUEADOR PUTNAM "NO-KOLOR"

Blanquea Telas de Cualquier Color —¡Hasta Negro!

Quita el color y manchas de cualquier tela. No daña ninguna tela que la sola agua hirviendo no dañe. Quitaa las manchas producidas por el enmohecimiento de la ropa y, hasta cierto punto, las de óxido de hierro. Cada paquete blanquea media kilo de ropa. Instrucciones completas en cada paquete. Una vez blanqueada su ropa, retíñala Ud. con Tintes Fijos Putnam.

Rasque Ud. esta Marca en cada Paquete.

ELABORADOS POR  
Monroe Drug Co., Quincy, Ill., E. U. de N. A.



En defensa de su vida debe usar el insecticida más eficaz y rápido para exterminar Moscas, Mosquitos, Cucarachas, Chinchas, Hormigas, etc. Es infalible, de olor agradable y NO mancha la ropa más fina. Es inofensivo a las personas y animales domésticos.

# CARTELES

## EL SEMANARIO NACIONAL

ALFREDO T. QUILEZ  
Director.

EMILIO ROIG DE LEUCHSENRING  
Sub-Director.

ALEJO CARPENTIER,  
Jefe de Redacción.

OSCAR H. MASSAGUER,  
Administrador.

Publicado por Sindicato de Artes Gráficas de la Habana, Avenida de Almendares y Bruzón.—Cable y Telégrafo "Carteles".—Teléfono: U-2732 y U-1651.—Oficina en New York: Hotel McAlpin 3er. piso. Carlos Pujol, Representante.—Número suelto, 10 cents.; atrasado, 20 cents.—Acogido a la franquicia postal y registrado en Correos como correspondencia de 2a. clase

## NUESTRA PORTADA

Bien copocida del público habanero es la artista cuya fotografía embellece la portada de este número de CARTELES. MAGDA DE BRIES ha actuado repetidas veces en nuestra capital, y ahora se halla en New York, donde entró a formar parte del cast de los *Earl Carrolls Vanities*, destacándose pronto y llegando a ser una de las figuras principales de esa famosa compañía, que presenta espectáculos de fama mundial, por la belleza de las mujeres que en ellos desfilan. De *De Mirjian* es el admirable estudio fotográfico que de esta artista ofrecemos.

## NOTAS Y NOTICIAS

Próximamente ofreceremos a nuestros lectores un verdadero suceso musical. Se trata de una bellísima canción yucateca, inédita hasta ahora y, sin embargo, muy conocida del público de la Habana.

Su melodía está compuesta siguiendo los versos de la famosa poesía de Amado Nervo El día que me quieras, y su autor es el celebrado trovador mexicano Domínguez, que nos dio a conocer algunas de sus exquisitas canciones durante la reciente temporada mexicana de Papret.

El día que me quieras es, de todas las canciones de su repertorio, la que obtuvo siem-

pre los mayores aplausos del público y la más unánimemente elogiada, por su linda melodía, típicamente representativa del género de la canción yucateca.

Puede afirmarse justamente que esta composición es digna de clasificarse entre las más valiosas que han venido a enriquecer nuestra sección musical en estos últimos tiempos.

En nuestra próxima edición aparecerá la cuarta de las entrevistas que, para este semanario, ha escrito la Sra. Stone Hall, "leyendo" en la mano de sus entrevistados.

Ahora verán nuestros lectores lo que "dicen" las manos de nuestro insigne Enrique José Varona.

LOS COLCHONES "SIMMONS" están contruidos para proporcionar un sueño reparador y profundo.

THE SIMMONS COMPANY  
CUBA DIVISION  
Montoro y Bruzón  
Reparto Ensanche de la Habana

## El Método Para Absorber un Cutis Envejecido

(De Las Modas de París) Una joven con el pseudónimo "Desalentada," escribe lo siguiente: "He probado todo para mi tez ruda, granulosa y de aspecto desagradable," y pregunta: "¿No hay un remedio en realidad eficaz?" El tratar su tez con substancias que vienen en botes y frascos, puede hacerle cruel de aspecto más desagradable. La única manera segura de verse libre de una mala tez consiste en eliminarla—en desprender la piel perjudicial. Esto se obtendrá por medio de la cera mercantilizada común, que puede conseguirse en la droguería. Aplíquela en la noche, como se aplicaría el cold cream; lávese en la mañana. La cera absorbe la piel destruida y en vez de destrucción dejando al descubierto la piel limpia, tersa, sana y hermosa que queda debajo. Como es natural, también desaparecen todos los defectos como los granos, manchas y espinillas. El tratamiento no produce ninguna molestia. Nadie podrá decir que Ud. lo está usando, pues, la piel envejecida se desprende gradualmente.

# CALLOS

"GETS-IT" Mata el Dolor en 3 Segundos El Callicida Más Rápido del Mundo

No importa donde esté, lo mucho que duela o haya durado, ni que clase de callo sea, "GETS-IT" alivia el dolor en 3 segundos. El dolor desaparece al primer toque. Entonces el callo se afloja y se desprende enteramente. Vd. podrá andar, bailar, o usar zapatos apretados a su antojo. Pruebe "GETS-IT" por su propio bienestar. Cuesta muy poco. Se vende en todas partes.



SI QUIERE UD. ESTAR SANO  
TOME SIEMPRE  
VERMOUTH "QUIJANO"  
AGENTES EXCLUSIVOS:  
H. MARTÍNEZ & CO., S. EN C.  
SAN IGNACIO, 46 Y 48

# ¡CUESTICA REGENERADOR!



El pueblo--Nadie sabe para quien trabaja



# CARTELES

## EL SEMANARIO NACIONAL



FUNDADO EN EL 1929 POR OSCAR H. MASSAGUER

VOL. IX

LA HABANA, OCTUBRE 10 DE 1926

NUM. 41

HEMEROTICA  
RECIBO

### La Moral y las Películas

TRA vez se ha puesto de actualidad relativa entre nosotros el veterano y peliagudo problema de las relaciones entre la Moral y el Arte, particularmente entre la llamada salud moral de la colectividad y el arte escénico en sus diversas manifestaciones, con motivo ahora de un decreto, firmado a fines del mes pasado, mediante el cual se ha creado una *Comisión Revisadora Cinematográfica*, cuya función, como el propio nombre lo indica, consistirá en examinar, y aprobar o suspender, cuantas películas pretendan exhibirse en las pantallas de la República.

La medida se sustenta en dos apreciaciones capitales. Una de ellas es que "siendo frecuente en las películas cinematográficas la propagación de ejemplos y doctrinas nocivas a la moral pública, especialmente a lo tocante a la infancia y juventud; divulgándose gráficamente medios y formas de burlar la ley, ofendiéndose el pudor o atacando las buenas costumbres, con grave daño para el feliz desenvolvimiento de la vida moral y cívica de los ciudadanos", incumbe al Gobierno, por medio de su Secretaría de Gobernación, establecer una adecuada censura sobre esos instrumentos de escándalo y estrago que son ciertas películas.

El otro fundamento principal a que aludimos es el que atiende a la caricatura, parodia y falsa representación que de las costumbres de algunos pueblos hermanos se hace, con harta frecuencia, en ciertas películas norteamericanas. Es sabido que las autoridades de la muy querida República de México, singularmente, han protestado éno diversas oportunidades contra esas desfiguraciones de que se ha hecho víctima a la Nación hermana, unas veces por ajustarse sin documentación a los prejuicios y nociones estúpidas que en los Estados Unidos suelen circular acerca de nuestra América, y en especial de ese bravo baluarte del indo-latinismo que es el Anáhuac, y otras veces, actuando al servicio de poderosos intereses ocultos, insidiosamente interesados en presentar a nuestros pueblos como dechados de pintoresca barbarie, menesterosos de la civilización yanqui.

Esta forma "internacional" o política de la inmoralidad de ciertas películas es tan censurable en sí y le resulta de hecho tan antipática a nuestro pueblo—el cual alienta vagos pero sinceros afectos hacia los países hermanos de nuestra América—que no podemos substraernos a la justicia de tributarle un aplauso al Gobierno por la feliz iniciativa que en este punto ha tenido. No solamente por solidaridad americana, sino también por dignidad propia, ya que el decoro de los demás pueblos hispánicos del continente es en cierto sentido el nuestro, debe, en efecto, prohibirse que se exhiban, a la curiosidad ingenua de nuestros públicos, películas tendientes a viciar los conceptos populares sobre los países de habla española. A la prohibición en ese sentido debía acompañar, además, la protesta oficial y razonada ante las compañías productoras norteamericanas que incurran en tales extravíos.

Respecto del otro propósito de la *Comisión Revisora Cinematográfica*, si bien tenemos también muy dispuesto el aplauso en principio, no podemos menos que abrigar ciertas dudas y temores respecto del modo y alcance que hayan de revestir en la práctica las buenas intenciones de dicha Comisión. ¿Con qué sutilísimo criterio se decidirá cuáles son los "ejemplos y doctrinas nocivas a la moral pública" que deben expurgarse de las películas? ¿Hasta qué punto, dado el carácter inevitablemente realista y profano del arte cinematográfico actual, expresivo de las costumbres y flaquezas de nuestro tiempo, será posible eliminar de las pe-

lículas esos elementos "nocivos" sin detrimento de su efectividad artística y de su interés?

Nosotros creemos que la función de los gobiernos es gobernar; y entendemos, además, que así como educar es algo más que instruir, gobernar es algo más que administrar. En otras palabras, reconocemos que al gobernante le incumbe velar por la salud espiritual de los gobernados, tanto como por su sanidad y prosperidad materiales. En consecuencia, tiene no sólo el perfectísimo derecho, sino también el deber, de defender a la colectividad contra todo germen inequívoco de corrupción y disolución.

Pero nótese que decimos inequívoco. La dificultad de toda política fiscalizadora de las costumbres estriba precisamente en que, siendo los conceptos morales notoriamente relativos, se hace punto menos que imposible llegar a la adopción de un criterio seguro que permita distinguir clara e inequívocamente entre lo que es "inmoral" y lo que es sencillamente descriptivo. Pongamos un ejemplo destacadísimo: el beso: el caso cinematográfico, final obligado de casi todos, por no decir de todas las películas norteamericanas... ¿Es inmoral el beso? Juzgando ortodoxamente, se dirá que ello depende de su legitimidad, del derecho que a dos personajes les asista a besarse. De donde se colige que sólo el beso amoroso entre cónyuges es legítimo, y por tanto moral. Pero, aparte de que la "influencia nociva" de los besos cinematográficos como espectáculo se debe a la *manera* cómo se dan esos besos, y no al derecho en que se fundan, es evidente que las películas perderían mucho de su interés recreativo si sólo se besaran en ellas los esposos... ¿Qué se hará, pues? ¿Proscribir toda cinta en que aparezca un beso *extra-legal*? Se le cerraría la puerta a toda la producción! ¿Proscribir sólo el beso demasiado apasionado?... Equivaldría a lo mismo.

El conflicto entre lo estético y lo moral es otra espina del problema. Recientemente se ha exhibido en la Habana una película de evocación histórica que era una verdadera maravilla. Una maravilla, adviértase bien, no sólo por su suntuosidad, por su opulencia, por su verismo, sino también por su eficacia didáctica, capaz de infundir más clara idea de una civilización pretérita que todos los libros y lecciones habidos o por haber. Pero en esa película se producía una escena bellísima en que varias favoritas se bañaban completamente al natural. Nada de salacidad, nada de excitaciones procaces. Sencillamente una reproducción de las maneras *morales* de otra época altamente civilizada... ¿Qué hubiera hecho con esa película la flamante "Comisión Revisora"? Suprimir la escena! Bien: pero, a ese título, ¿no deberían también suprimirse los desnudos del Museo, las cariatides de edificios y monumentos y un sesenta por ciento de los volúmenes de las librerías? Ciertas novelas que invaden la República por millares, ¿no causan infinitamente más daño a la moral pública que esos realismos cinematográficos, harto discretos siempre, al fin y al cabo? Si lo que se pretende es defender a la infancia y a la juventud adolescente de esos espectáculos, ¿no sería más atinado que la Comisión Revisora clasificase las películas diciendo cuáles son "Sólo para adultos" y cuáles para menores, regulando de acuerdo con esa clasificación la entrada a los cinematógrafos?

Otra cosa será—mucho nos lo tememos—exagerar con ridículos puritanismos la muy plausible preocupación del Gobierno por la salud moral de esta época que, como nuestras mujeres, lleva la falda hasta la rodilla...

# LAS PERLAS.

Por Edmond Haraucourt

(Traducción especial para CARTELES.)



¿UE hay?... No me quite la comunicación, señorita, déjenos hablar... Antonia, ¿estás ahí? Nos habían interrumpido... Sí... yo... Carlos. Pero ¿ya no conoces la voz de tu Carlos? Hay un cruce... No, hija, una noche pésima! Por eso te llamo tan temprano; tenía miedo de no encontrarte más tarde... Oye, chiquita, necesito de todas maneras conseguir cinco lúises. Se trata de un préstamo ¿sabes? Te juro que te los devuelvo... Anda, adelántame eso, nena... Tú dices que otra vez?... Que mala eres, chica, no parece cosa tuya. Bueno, por hoy te perdono. Así mismo, chica, una suerte negra. No me queda ni para el café... ¿Te acuerdas que anoche, cuando me dejaste estaba de buenas? Pues desde que te fuiste se me viró la suerte. Sí, sí, me hacen muchísima falta los cinco lúises... Vamos, señorita, no nos interrumpa que estamos hablando... ¿Qué hay? ¡Qué lata! ¡Señorita!... Ahora estoy comunicando con otro número... Oiga, seño-

rita, mire que no me interesa oír las conversaciones de los otros suscrip...

Súbitamente callóse con el ceño fruncido en un esfuerzo de atención; en el diálogo sorprendido, un nombre le había llamado la atención, un nombre mágico: Martinet, el célebre joyero.

Mudo, inmóvil, sin acordarse ya de Antonia ni de los cinco lúises, escuchaba las palabras que llegaban hasta él lejanas y como filtradas a través de una oquata; una voz de mujer interrogaba; una voz de hombre respondía: —¿Es el señor Martinet el que habla? —Servidor, señora. ¿Con quién tengo el honor de hablar? —Con la señora... everdi.

—Ah, muy bien, señora, a su disposición. —¿En qué puedo servirla? —Mire, señor Martinet, mi marido y yo nos vamos de viaje esta noche y se me ocurrió preguntarle si a usted le sería posible tomar en depósito mis collares de perlas y algunas joyas durante las vacaciones.

—Nada más fácil, señora, muchas de nuestras clientas hacen eso; usted

no tiene mas que reunir las todas en un cofre y trármelo cuando pase por la calle Royale.

—Pero es que nos vamos esta noche y de pronto tuve la idea de dirigirme a usted porque no dispongo de un momento libre...

—Ah, bueno, pues entonces yo mandaré a recogerlas a su casa con una persona de confianza, pero no...

—¿Qué hay, qué hay?... Un nuevo cruce y se hizo el silencio.

Carlos, solo una vez más, jadeante, con el receptor junto al oído y la mirada fija en un extremo de la mesa esperaba que volvieran las voces.

—¿Un golpe! ¡Un golpe se me presenta! Saltábasele el corazón en el pecho; lentamente, sin separarse del aparato, alargó la mano derecha hacia la guía.

Martinet, calle Royale; no hay en la calle Royale más que un solo Martinet, el joyero. Eso coincide. Pero ¿y la señora? ¿Su nombre, su dirección?... ¿Leverdi? ¿Laverdi? ¿Raverdi? ¿Con L o con R? ¿Con T? Quizás sea Verdi con la partícula y una V, una N, de Nardi, de Berdi? Esto va a ser largo. Tengo que apurarme. No hay un minuto que perder; tengo que llegar antes de la "persona de confianza". La persona de confianza soy yo. Ella

dijo "mis collares de perlas." Una fortuna. ¡Y luego uno reniega del servicio telefónico!

Habían pasado unos minutos; ya no quedaban esperanzas de volver a oír la conversación. Charles Minouche, alias Carlos, alias el Rastá, alias el Bachiller, colgó el receptor y cogiendo la guía con las dos manos, hojeó las páginas con dedos rápidos y temblorosos a la ventura de las hipótesis que le sugerían la similitud de las sílabas...

—Estoy perdiendo el tiempo. Igual lo encontrará cuando esté vestido. Hagamos bien las cosas. ¿Empleado de joyería? Una elegancia sencilla, un poco severa, nada de colores chillones, corbata discreta, castor negro, chaqué, ninguna sortija... Sí, no estoy mal, el conjunto luce bien. Una cosa seria, de hombre de confianza. Afeitado de ayer... sí, estoy bien. ¡El nombre, caramba, el nombre! Y estornudaba nombres en la palangana, hasta que de pronto dió un grito.

—¡Rovardy! El gran licorista, el Aperitivo Rovardy! Pero ¿cómo no se me ocurrió enseguida? ¡Mozo, un Rovardy! Esa debe ser gente rica que puede darse el lujo de comprar collares de perlas.

Con la cara todavía mojada, corrió al directorio; el nombre aparecía tres veces.

—Rovardy (Sra. viuda de León). No es ésta. Ella dijo "mi marido." Rovardy, Alberto, (Sr. y Sra., nacida Portulan, avenida Henry Martin...)

Rovardy, Gustavo (Sr. y Sra., nacida de Saizaine... boulevard Malesherbes).

¿Hermanos, primos, socios? ¿Pero cuál de los dos será el bueno? El que se vá esta noche. Me enteraré por el portero. Vamos primero al que está más cerca, Malesherbes. Si tendré con que coger un automóvil... Siete francos, sesenta. Me alcanza.

Al mismo tiempo que acababa de vestirse estudiaba ante el espejo la expresión de la cara y de la mirada, una expresión honrada, burguesa.

—¿Una persona de confianza? —No sé, pero no me sale... Me falta algo o más bien me sobra... Debe ser que no tengo el aire bastante imbécil.

Volvió a examinar detenidamente su aspecto cuyo conjunto le satisfizo, deslizó un revólver en el bolsillo.

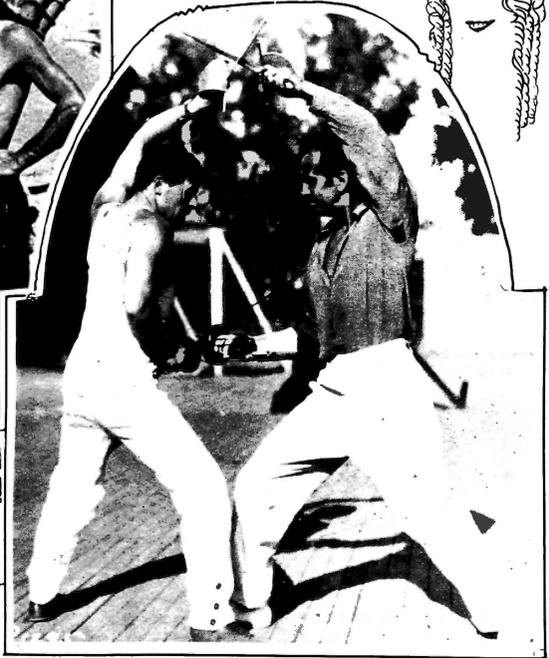
(Continúa en la pág. 27)



# La última labor de Mary y Douglas



¡Con esta clase de elemento se reúne DOUGLAS FAIRBANKS en su última película, El Pirata Negro!



El profesor de esgrima FRED CAVENS revelando al gran DOUGLAS los secretos de los duelos medioevales, tal cual se celebran algunos en El Pirata Negro.

(Foto United Artists.)



La gentil MARY PICKFORD, en Sparrows, su más reciente producción.



MARY se indigna ante las travessuras del malvado Frackless...

# EL RUISEÑOR SEGUIRÁ CANTANDO



Sí lo haré, como pide, hermanito — a f i r m ó sonriendo benignamente el P. Francisco.—Agora, con el favor de Dios, bajaré al huerto y me recrearé con las hermosuras que el Señor nos otorga y con los primores y lindezas que inventa y perfecciona el arte jardinil del hermanito Buenaventura; bien que luego porfiéis que la tierra de Montilla es mejor que ésta de Lima y que la de todo el Perú, y muy luego añadáis que la vuestra vega de Aguilar es muy mejor que la de Montilla.

Gozoso, hizo reverencia el Hermano Buenaventura y salió a esperar, en la entrada del huerto, el momento próximo de que llegase el P. Francisco.

Este se incorporó trabajosamente en el corcho que le servía de lecho, puso a los pies de un Crucifijo los labios quemados por la hoguera de la calentura que lo consumía, reprimió un lamento y se irguió trémulo, vacilante. Para andar tuvo que buscar el apoyo del báculo, fresneño que le acompañó durante sus largas peregrinaciones apostólicas, a través de cuarenta años cumplidos, desde el convento de la Recolectión de San Francisco, en Montilla, hasta éste de la ciudad de los Reyes de Lima, pasando por el sevillano de Loreto, por los cordobeses de la Arruzafa y de San Francisco del Monte, por el granadino de la Zulia y por la Isla Domínica, Panamá y provincia de Tucumán.

Francisco Solano llevaba ya una temporada con grandes aumentos de alegría espiritual que correspondían a los grandes quebrantos y decaimientos de su achacos organismo. Para el sustento diario, una taza de caldo érale hartura y empacho.

Encamínose al huerto. No le había convencido el ahínco con que el Hermano Buenaventura le ponderó la suavidad del día, la despedazada magnificencia del firmamento, el encanto de las flores, que eran ornato y bálsamo, y el gozo del agua que bajaba cantarina y brincadora por el regato para sosegarse y espesarse en la alberca. No le habían convencido la hiperbólica égloga que, con rostro atristado, le endilgó el Hermanito aguillareño. Pero le había vencido la expresión de súplica entrañable, de imploración de misericordia que asomaba a las pupilas del Hermano.

Sordo, ciego, insensible para los apremios de los soberbios, ambiciosos y vanos, el corazón del Padre Francisco era canal de amor para los humildes, para los desamparados, para los menesterosos de ca-



ridad que no ha de mostrarse en guerrulería palabrera, sino en verdad y en obras.

Y, porque adivinó un mendiguelo en el afán con que el ingenuo Buenaventura le exhortara al disfrute de esparcimiento en el vergel conventual, se sobrepuso a los dolores que le atenazaban y bajó; bajo propicio a otorgar el socorro que se le mandase.

Al verlo asomar, el Hermano, antes que regocijo, experimentó agudo remordimiento. Era grave falta de conciencia imponer un trabajo, aún siendo levisimo, al P. Francisco.

En la puerta del huerto, bajo el dosel de la vid que extendía por el emparado sus vástagos cundidores y sus frondosos pámpanos, detúvose el valetudinario Padre. A través del paño del sayal se dibujaba el cuerpo esquelético; el semblante empavorecido por su extremada demacración, y, en aquel conjunto cadavérico, las pupilas eran desbordamientos de vida; en la transparencia de su azul había algo de cielo, algo de mar, algo de candor infantil: infinitos.

Tomó aliento y descansó en un banco, al cobijo del emparado.

Acudió diligente el Hermano, y habló:

—Aspire, Padre, estas esencias; aquí, a la mano derecha, todo lo que florece ha venido en estaca o simiente de nuestra tierra: naranjos y limoneros de la sierra de Córdoba, claveles de Palma del Río, jazmín real de Montilla, jazmín morisco de Aguilar de la Frontera, miramelindos de Cabra, albahaca de Lucena, caracolas de Priego, lirios de Montoro... A todo han provisto las Casas de nuestro Santo Padre

Y como continuase callado Francisco Solano, el Hermanito tornó a decir:

—Vea, a la mano izquierda, todo es éstas Indias: azucenas rojas de Quito y azucenas amarillas de Zempoala, gardenias de Venezuela, hortensias del Plata, diamelas de los paraísos chilenos, orquídeas mejicanas, nardos de Colombia, magnolias de Cuba y rosas de Castilla del Oro... Y atrávese alguien a sostener...

—No, hermano Buenaventura—interrumpió chancosamente el Padre,—no habrá nadie osado a sostener que las Indias aventajen a los

campos de Montilla, ni que éstas y aquéllas puedan parangonarse con las campiñas agularenenses...

—En veras y en chanza Vuestra Paternidad no pronuncia palabra que tenga vuelta. Agora—añadió el jardinero franciscano,—cuatro pasitos más y veremos algo nuevo.

Avanzó lentamente el Padre, y casi en seguida se detuvo maravillado, creyéndose víctima de alucinación. Algunas veces, para complacer al Hermano jardinero, le describió el rincón favorito del huerto paternal en Montilla: un rincón bravo con reminiscencias morunas, empenachado por granados, alfombrado por juncias y mastranzos, y a trechos, invadido por jarale que mostraban en sus flores emblemáticos estigmas... Y allí estaba, transportado fielmente aquel pedacito de la hacienda familiar, donde corrieron los años infantiles de Francisco Solano. Allí, en transcripción exacta, estaba todo: jarales, mastranzos, juncias, granados, chumberas, pitas...

La sonrisa del Padre fué para el Hermano la mejor recompensa que pudo apetecer en lo terrenal.

Apartóse un poco Buenaventura, y, acogiéndose al amparo de un grupo de laureles, dejó que el P. Francisco llegase paso a paso, con gran lentitud, al punto en que antes solía reposar y meditar mientras la salud le permitió salir diariamente al huerto. Era aquel punto un asiento de tosca piedra, al pie de un saúce, flanqueado por matas de romero y de sándalo y al borde de la alberca donde caía amansándose el agua brincadora del regato. Allí acudía el Padre después del refectorio, y desmeruzando en la mano unas migas de pan, ofrecíalas a los pájaros que presurosos iban a comerlas, posándosele en la cabeza, hombros y brazos; al fin les hacía señas, y, retirándose todos al saúce, comenzaba Francisco a cantar salmos, y los pájaros—toches y bagagües, sietes y azulejos, turpiales y paugües—alternaban con gran dulzura, llevando entre ellos la dirección del coro un ruiñeñor de fina cabeza, ojuelos de azabache y blanca gorja.

Aquella escena, que era emblema para el Hermanito, no se repitió desde el día en que el P. Francisco adoleció de la enfermedad que se lo iba llevando a vida mejor. Y la escena ya no se repetiría nunca más, pues aquella misma mañana, Buenaventura, topó, caído, muerto en el

asiento de tosca piedra, al alado director del coro, al ruiñeñor de fina cabeza; ojos de azabache y blanca gorja.

Lloró el Hermano ante la muerte ayeica, y, con impulso de amor compasivo, se acordó de que en las sierras piruanas los toros bravos y enfurecidos se echaban a los pies de Francisco y le lamían las manos; se acordó de que, en cierta ocasión, Francisco sanó a una paloma destrozada por traidora pulpeja, y se acordó de que cuando, en trance de apuro, había que proveer al sustento de un enfermo pobre, Francisco Solano acercábase a una orilla del Rimac o de otro río y preguntaba suplicante: "¿Quién quiere ayudar a una caridad para un necesitado?" Y a las manos del frailecito acudían a ofrecerse bogas, alosas, centados, anguilas, dorados y otros muchos peces comestibles.

Sabía el Hermanito que el Santo—y como a Santo lo reverenciaban—tenía predilección singular por los humildes; pero no olvidaba que siempre, al operarse la revelación de Dios por la gracia del milagro, el P. Francisco sufría conmoción fortísima, lo mismo, antes de implorar que el Padre bajase al huerto, pidió y logró la venia del venerable Guardián.

Paso a paso, con gran lentitud, ayudándose con el báculo, acercóse el Padre al asiento sombreado por el saúce y acariciado por sándalos y romeros. En la piedra, caído muerto, yacía el pajarito.

Recatado entre los laureles, el Hermanito balbució:

—Padre, ya no cantará más el ruiñeñor...

Hubo un gran silencio.

Francisco Solano tomó la avecita muerta, la acarició, la bendijo y exclamó:

—Hermano, el ruiñeñor seguirá cantando en el Convento...

Y alzándose en un vuelo al saúce, redivivo, rompió a cantar el trovador alado de fina cabeza, ojuelos de azabache y blanca gorja.

Desde las ventanas de la galería que daba al huerto, el Guardián y la Comunidad, arrodillándose, empuñaron el *Tedáum*, a tiempo que el P. Francisco perdía el pulso y caía desplomado en el asiento.

Y el ruiñeñor seguía cantando en el saúce del huerto conventual, y dos semanas después, a catorce días del julio del año 1610, cantaba el pajarito, a las once de la mañana, el preciso instante en que, al pronunciar en el Credo las palabras *Maria Virgine*, descansó ascendido a la inmortalidad gloriosa Francisco Solano.

# MIS\$ AMERICA 1926



Un grupo de vencedoras en el gran certamen de belleza, celebrado recientemente en Atlantic City, como otros años, y en el que quedó designada la Miss America de 1926.

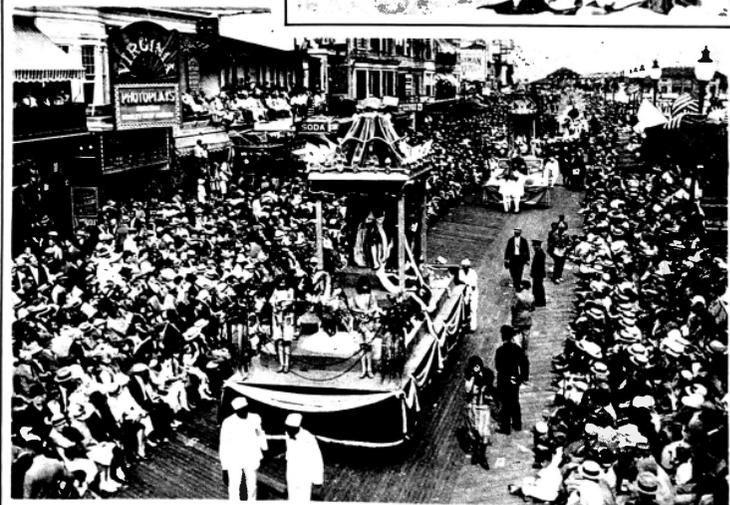
La coronación de Miss America por el padre Neptuno.



La nueva Miss America: **NORMA SMALLWOOD**, de Tulsa, Oklahoma, que ha sucedido a Miss Faye Lamphier en el trono de la belleza americana.

(Foto Underwood and Underwood.)

Las triunfadoras desfilan en sus carros, ante millares de espectadores...



# En Defensa de la Soberanía de Nuestra República por Roig de Leuchsenring

XII

## Análisis de las Reclamaciones Norteamericanas

**E**STUDIADA ya ligeramente, como la índole de este periódico lo permite, la orientación moderna del derecho en materia de reclamaciones diplomáticas y de responsabilidad de los Estados, podemos entrar de lleno a analizar ahora las actuales reclamaciones que la cancellería norteamericana tiene presentadas al Gobierno cubano, explicando el supuesto motivo o pretexto en que se consideran amparadas cada una de ellas y haciendo la crítica que nos merecen.

Las principales reclamaciones hechas por la Embajada americana son las siguientes:

### Primera

**Betancourt y Ca.** Esta sociedad ha llevado a la vía diplomática una reclamación judicial interpuesta contra la Comisión Temporal de Liquidación Bancaria ascendente a \$1.300.000 por daños y perjuicios que dice haber sufrido por la privación del uso de una propiedad que poseía, aunque no a título de dueña:

Este señor Betancourt ha sido objeto de toda clase de facilidades en su defensa, habiendo sido oído varias veces por la Comisión Temporal, que, después de estudiar el caso detenidamente, le llegó a ofrecer más de \$22.000 por esos perjuicios, deduciéndolos de la cantidad de \$190.000 a que había sido condenado a pagar en otro juicio seguido por la Junta Liquidadora del Banco de Upmann. El propio Presidente de la República ha actuado también en el asunto para que a Betancourt se le atendiese debidamente.

Pero este señor creyó que con acudir a la vía diplomática se le pagaría el fantástico casi millón y medio de pesos que reclama. Y lo más notable del caso es que su compañía... es cubana puesto que está constituida de acuerdo con las leyes de Cuba; y además el asunto está sometido a los Tribunales de Justicia, y las demoras que ha habido en la solución del mismo se deben a los propios abogados de Betancourt que emplearon a veces la violencia para torcer la acción de la justicia.

Esta reclamación debe, pues, ser rechazada, y lo ha sido, por las siguientes razones: falta de nacionalidad extranjera de la compañía reclamante; falta de agotamiento de

las vías legales; falta de acción legal para reclamar.

### Segunda

**Walter Fletcher Smith**

Este señor, conocido por el Capitán Smith, era dueño en la Playa de Marianao, de una faja de terreno, y en 1916 formó la Compañía de la Playa de Marianao, proponiéndose urbanizarla, pero no encontrando quien le financiara el negocio, resolvió vender, como así lo hizo, a un grupo de capitalistas cubanos, americanos y españoles asociados en la Compañía Urbanizadora del Parque y Playa de Marianao, que le compraron todos sus derechos y acciones sobre la Playa de Marianao en \$240.000, que le fueron pagados en la forma acordada, operación en la que el propio Smith confesó haber ganado más de \$110.000. En esta venta no se incluyeron dos pequeñas parcelas de terreno, representando unos cuatro mil metros, porque estaban a nombre personal del Sr. Smith y no de la compañía vendedora.

Sacada a subasta por el Ayuntamiento de Marianao la urbanización de la Playa, aquella le fué adjudicada a la Compañía Urbanizadora del Parque y Playa de Marianao, que empezó a realizar las obras de desecación de pantanos, demolición de casas, canalización del río Quibú y otras obras necesarias, todo ello al amparo de la expropiación correspondiente, que se fué realizando a los particulares dueños de pequeños lotes con o sin casas, cuyo número llega a cien y con los que no hubo dificultades de ninguna clase pues se llevó a cabo valuándose las mismas de acuerdo con sus propietarios y sin que fuera necesario llegar al procedimiento de expropiación forzosa.

Pero cuando llegó la hora de negociar con el Capitán Smith, éste viendo el valor que adquiría la Playa con las obras que se iban a realizar, a pesar de haber declarado sus dos pequeños lotes en el amillaramiento, en \$8.000, quiso sacar de los mismos una cantidad fabulosa, no solo mucho mayor de su valor, sino también del que se pagó a los otros propietarios de la playa, no aceptando ninguna de las ofertas razonables que le hizo la Compañía urbanizadora, iniciándose el correspondiente expediente de expropiación, que no se ha terminado aún por las propias gestiones dilatorias, recursos, etc., interpuestos por sus abogados.

En esta situación Mr. Smith, amparándose de su condición de ciudadano americano, ha hecho que la Legación de su país reclame al Gobierno de Cuba, por denegación de justicia, pretendiendo que el poder de su patria lo ayude a hacer el negocio abusivo que privadamente no se le consintió realizar, y sin haber agotado las vías legales, no aceptando los arbitrajes que se le propusieron.

### Tercera

**Barlow.**—Las reclamaciones de este señor son tres.

1a.—Devolución de solares.—Resuelto por Decreto presidencial de 8 de noviembre de 1924.

2a.—Instalación de cañerías maestras en el Reparto Buenavista. Como miembro de una compañía anónima cubana, constituida de acuerdo con las leyes de Cuba, pretende valerse de su condición de ciudadano americano para reclamar a nombre de la Compañía el pago de tuberías por el Ayuntamiento de Marianao, y sin haberse terminado el procedimiento judicial que inició.

Rechazada la reclamación por falta de nacionalidad extranjera de la Compañía, incompetencia de jurisdicción y falta de agotamiento de las vías legales.

3a.—**Manglar de Urrutia.** El pleito que se sigue desde hace años sobre la propiedad del Manglar de Urrutia es una confusa y complicadísima cuestión judicial, en la que intervienen numerosos litigantes, y ha sido objeto de múltiples procedimientos. Está pendiente todavía de solución por los tribunales, y Barlow es un cesionario de unos derechos cuya validez no ha sido declarada aún. La causa criminal a que él alude en su reclamación es una querrela por injurias que le estableció su contrario, Gómez Mena, debido a un folleto, lleno de falsedades e insultos y calumnias contra funcionarios cubanos de la anterior administración, que publicó en Washington. La causa criminal no está aún fallada y la presentación periódica que Barlow tiene que hacer ante la autoridad judicial, es un vulgarísimo precepto de nuestra ley procesal.

Esta reclamación ha sido rechazada por el carácter litigioso de los derechos y acciones adquiridos, por falta de acción legal para reclamar y por falta de agotamiento de las vías legales.

### Cuarta

**Stanton.**—Reclamando el pago de

bonos azules del Ayuntamiento de la Habana. En esta reclamación el Consejo de Secretarios, a petición del Secretario de Estado, nombró una comisión formada por los Secretarios de Justicia, Gobernación y Hacienda para que la estudiara. Se ha contestado que la reclamación debe dirigirla al Ayuntamiento de la Habana.

### Quinta

**American Wills, de Atlanta, Georgia.**—Reclamando el pago de una cuenta por suministros del Departamento de Correos por \$34.592.28.

Se ha reconocido la deuda y mandado a pagar.

### Sexta

**Charles Harrah.**—Por destrucción del ferrocarril de su propiedad, de Jaimanitas a la Playa de Marianao y otras pertenencias. Esta reclamación es de las más pintorescas porque el único ferrocarril que se construyó, manteniéndose de un modo ilegal, pues se hizo al amparo de una autorización provisional, lo fué, según declaración jurada del propio señor Harrah, por los señores V. González y E. Gómez; y como la autorización fué concedida solo por un año, al vencer, se ordenó la demolición, confirmada esta por el Presidente de la República, declarando sin lugar el recurso de alzada contra resolución de la Secretaría de Hacienda, en recurso establecido por Gómez.

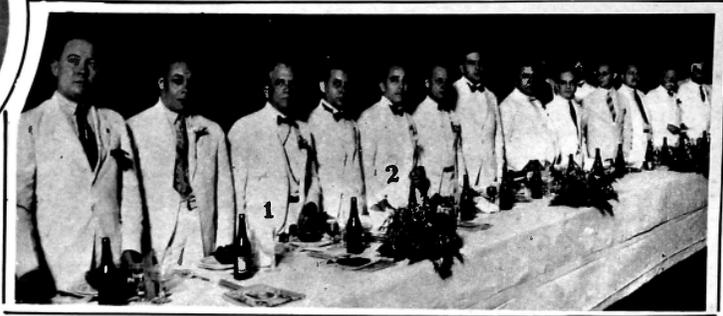
El Sr. Harrah informó a la Embajada una serie de falsedades que al hacerse la investigación se han desvanecido.

Estas son las reclamaciones que han sido apoyadas por el Gobierno de los Estados Unidos y presentadas al Gobierno de Cuba y que han dado lugar a la actitud airada de varios senadores norteamericanos, capitaneados por Mr. King, y a que la Comisión de Relaciones Exteriores de aquel Senado nombrara una Comisión investigadora.

En el próximo artículo—último de este ya largo estudio sobre nuestras relaciones con los Estados Unidos—expondremos la opinión que nos merece la forma en que el Gobierno norteamericano ha presentado estas reclamaciones, y juzgaremos la actitud que en apoyo de las mismas han adoptado algunos senadores de la grande, fuerte, democrática y justiciera nación de los Estados Unidos de Norteamérica.



**JOSE GARCIA MONTES**, ilustre patriota, alto prestigio del foro y de la política, cuya muerte ha constituido una nota de dolor que ha causado in tenso pesar en la sociedad cubana. El Ldo. Garcia Montes, fué miembro prominente del Partido Autonomista y de la Junta Central Revolucionaria en New York; figuró como Subsecretario de Gobernación, con el General Brooke; fué más tarde presidente de la Sala de lo Civil del Tribunal Supremo, y Secretario de Hacienda en el gobierno de Don Tomás Estrada Palma.



Mesa presidencial del gran banquete ofrecido al Dr. MIGUEL MARIANO GOMEZ, por la Agrupación de Profesionales, en el Teatro Nacional. Este acto de adhesión resultó extraordinariamente brillante, destacándose como clou de la fiesta, el elocuentísimo discurso del Dr. RICARDO DOLZ (1), y la lectura, por el propio Dr. MIGUEL MARIANO GOMEZ (2), de una bella síntesis de su plataforma.



Grupo de antiguos alumnos del colegio El Infantil, que ofrecieron un banquete homenaje al director del mismo, Sr. Juan Suárez Valdés, el domingo último, imponiéndole una medalla de oro, como premio a la labor que ha desarrollado durante tantos años al frente de su plantel educativo.



(Foto López y López.)

Dr. **DIEGO TAMAYO Y FIGUEROA**, insigne médico y patriota cubano, cuya muerte, acaecida el sábado último, ha causado general sentimiento en nuestros círculos sociales y científicos. Fué miembro de la Constituyente; Secretario de Gobernación, en tiempos de Don Tomás, siendo más tarde electo senador por la Provincia de la Habana. Fué designado en 1918 Decano de la Facultad de Medicina de la Habana. Representó brillantemente a Cuba en distintas conferencias científicas internacionales. Su muerte deja el recuerdo de una ejecutoria ejemplar de patriota, de sabio, y de hombre bueno.

(Foto López y López.)



Un aspecto de la presidencia de la apertura del nuevo curso escolar en la Asociación de Dependientes, el domingo. En dicho acto, pronunció un bello y elocuente discurso el Dr. Enrique Roig.

(Foto Kiko.)

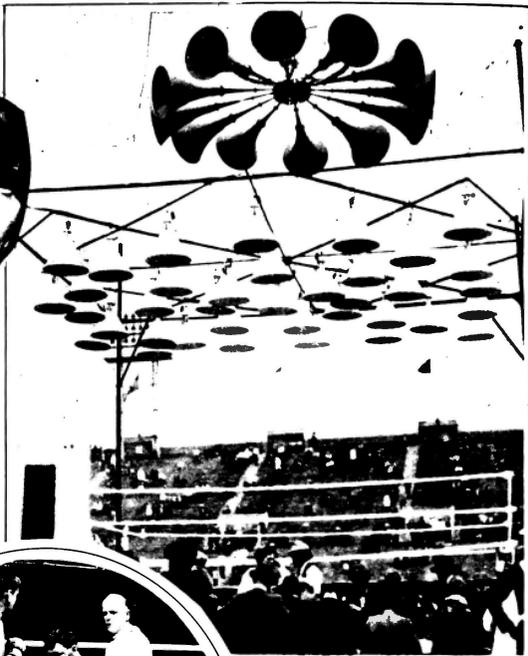
# MESA REVUELTA DEPORTIVA



Esto fué lo que quedó del gran aeroplano "Sikorsky" después del accidente acaecido al momento de elevarse para atravesar el Atlántico, en una sola etapa, en el gran vuelo New York-Paris.



CHARLES CLAVIER, operador de radio del "Sikorsky", que encontró la muerte en su cabina del gigantesco avión. Debó ser horrible la muerte del infeliz Clavier.



Este curioso aparato instalado arriba del ting, permitió a todos los fanáticos que llenaron el inmenso stadium el oír el más mínimo ruido de los golpes y las órdenes del juez, durante la sensacional pelea.

(Fotos Underwood)

Esta fotografía muestra la cara de JACK DEMPSEY tal como aparecía en el octavo round. Nótese el desfiguramiento y además, mientras Tunney se cubre perfectamente el ex-campeón está a expensas del ataque del marincero.

JACOB ISLAMOFF, el mecánico moscovita que llevaba a su cargo los motores del "Sikorsky" y que igual que Clavier encontró horrible muerte en el cumplimiento de su compromiso.



GENE TUNNEY el campeón actual de peso completo, pesándose en la oficina del Comisionado de Boxeo, un día antes de la pelea. Tunney obtuvo la corona por su gran rapidez.

La combinación norteamericana de tennis mejor que se ha conocido, ha quedado vota por el estabón más joven. VINCENT RICHARDS ha dejado de pertenecer a los amateurs y será la otra estrella que jugará junto a Mlle. Lenglen.



# ANAGRAS de MOY



Para esta moderna figura de friso que hoy nos ofrece De Mirjian, el gran artista de la cámara, ha posado Miss PHILLIS LOFT, una de las más bellas danzarinas presentadas por Earle Carroll en sus justamente famosos vanities.  
(De Mirjian Studio.)



Maltina "TÍVOLI": Vigor, Nutrición, Belleza



# GRÁFICAS

(Foto Kiko.)



¡Hay días felices en la vida de los hombres!... Un ejemplo: el mismo día en que el Sr. CESAR GUERRA, conocido arquitecto e ilustre colaborador del Dr. Carlos Miguel de Céspedes, se casaba con la Sra. ISABEL MORANDEYRA, recibió la agradable noticia de que el Rotary Club le había concedido su primer premio de fachadas, por la casa de estilo gótico construida recientemente en la calle Marina, de cuyos planos es el autor.



Mr. DAVID M. McRAE, nuevo Administrador de los Ferrocarriles Unidos de la Habana, que llegó la semana pasada a nuestra capital.

(Foto López y López.)



Dr. AURELIO ALVAREZ, que ha presentado la renuncia de su cargo de Presidente del Partido Conservador Nacional, la semana pasada. Fué sustituido por el Dr. Cabada.

(Foto Blez.)

(Foto Kiko.)



(Foto López y López.)

Grupo de niños que asistieron a la fiesta infantil celebrada en la residencia del Dr. Santiago Rey, fiesta que fué presidida por MARIA DE LOS ANGELES GRAU, la linda nietecita del General Gerardo Machado.

Dr. RODRIGO ARIAS, que ha sido nombrado recientemente Jefe Local de Sanidad de la Habana.



Dr. JOSE RAMOS PERDOMO, distinguido letrado, Registrador de la Propiedad del Mediodía fallecido hace poco en nuestra capital.

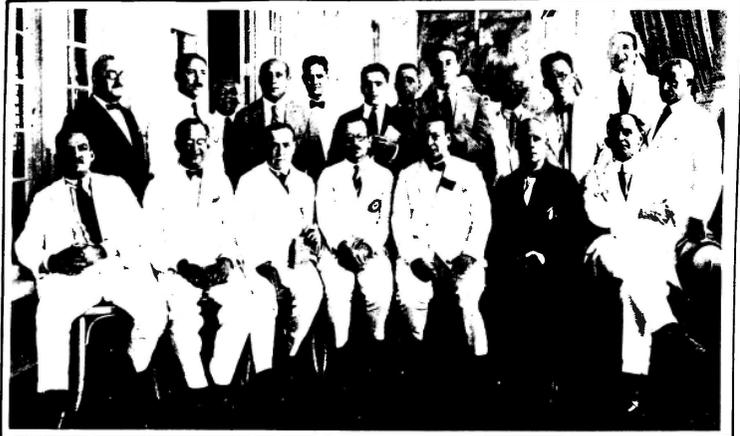
**LAS MANOS DE ENRIQUE JOSE VARONA**  
En nuestro próximo número aparecerá la cuarta y última de las entrevistas que, para CARTELES, ha escrito la Sra. Grace Stone Hall, "leyendo" en la mano de sus entrevistados. Esta vez sabrán nuestros lectores lo que "dicen" las manos del insigne Enrique José Varona.



# DE ACTUALIDAD



(Foto López y López.)



**BERNABÉ SANCHEZ ADAN**, acudalado hacendado de Camagüey y prominente hombre de negocios, dueño del Central Senado, que falleció la semana pasada en nuestra capital, a la edad de ochenta y cinco años.

El Comité Ejecutivo de la Federación Médica de Cuba, fué invitado a la última sesión del Club Rotario, para exponer a los miembros del mismo las aspiraciones de la clase médica de Cuba así como los móviles de su actuación en el conflicto con las sociedades regionales. En esta foto aparece un grupo de rotarios, con los miembros del comité que asistieron a la sesión y el Sr. **LAS HERAS HERVAS** (1) invitado de honor.



El Secretario de Instrucción Pública, Dr. **FERNANDEZ MASCARO**, el Rector de la Universidad, Dr. **FERNANDEZ ABREU**; el Decano de la Facultad de Derecho, Dr. **J. A. DEL CUETO**, y otros catedráticos de la Universidad Nacional, después del acto de la apertura del curso.

Presidencia del acto solemne de la apertura del nuevo curso en la Universidad Nacional, el viernes pasado. El discurso inaugural fué pronunciado por el Dr. **R. Grau San Martín**, Catedrático de la Escuela de Medicina.



**EZEQUIEL R. CALERO**, el competente administrador de la Zona Fiscal de Oriente, que murió el sábado último, a consecuencia de un trágico accidente automovilístico.

(Foto Kiko.)



# EL CICLÓN

(Foto López y López.)



La lamentable caravana de automóviles, abandonados en las calles durante el huracán, y que durante varias horas fueron casi totalmente cubiertos por el agua.



Parte de la multitud que fue a las oficinas del Gobierno.



Los habitantes de Miami, en sus calles arruinadas, hacen cola ante las estaciones de policía y las oficinas públicas, para proveerse de tickets que les permitan obtener la fijada ración de alimentos.



He aquí el espectáculo lamentable que presenta Miami por doquier: las bellas calles de la alegre ciudad, transformadas en campos de ruinas.

(Fotos Underwood and Underwood.)

El hermoso edificio con su alta torre, que se hizo ruina.

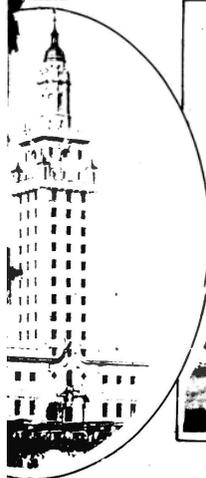


El Dr. FRANCISCO MARÍA PÍO, uno de los médicos cubanos que, a bordo del 'Cruz Verde', se dirigen a dar a combatir las epidemias de tifus.

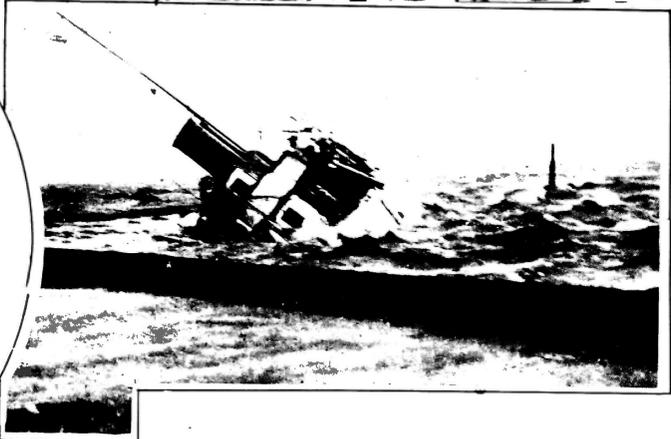
# EN MIAMI



*argamem de víveres  
ado a Miami, a bordo  
e socorrer a los dam-  
ificados.*



*el Daily News de Miami que,  
nina las ruinas de la—hasta  
—alegre ciudad.*



*Este pequeño yacht realizó el más  
emocionante e increíble de los  
viajes: anclado junto al muelle,  
fue sacado del agua por el ciclón  
que, transformándolo en tránvoia,  
le hizo dar un paseo de un cuarto  
de milla hasta el centro de la ciu-  
dad, dejándolo finalmente en el  
jardín de uno de los grandes ho-  
teles.*

*Estado en que quedó uno  
de los pesados buques de  
carga que la tormenta  
sorprendió en Miami.*

*(Foto López  
y López.)*



*NÁNDEZ, Secretario de Sanidad, con  
acero Cuba, fueron a Miami para ayu-  
y difteria declaradas en la ciudad des-  
ida.*



*Una fotografía que dá una dolorosa idea de los terribles estragos  
causados por el huracán, en Hollywood, Florida.*

# ACTUALIDAD SPORTIVA



↓ **JORGE CONSUEGRA**, el maravilloso short-stop del Vedado Tennis Club demostró durante todo el campeonato amateur el derecho que tenía de ir a México. Jorge en la lechada propinada por Casuso a los profesionales, desplegó todo su valer para defender el campo corto.



**MARTULL** y **LABORDE** fueron homenajeados por sus compañeros de armas con motivo del grandioso vuelo Habana-Haiti-Habana. Nos alegramos mucho de ese homenaje y hacemos votos porque podamos ofrecer a estos valerosos aviadores otros homenajes, en breve.



**AGUILERITA**, catcher, primera y un all-around, player del Loma Tennis Club, es otro de los excursionistas que han ido a la patria de Don Benito.



↓ **"PALITO" CONSUEGRA**, el "catcher" del Vedado Tennis Club que fué compañero de Casuso, en la gran lechada propinada a los profesionales de Cueto. Palito navega en estos momentos hacia la patria de Juárez.



**CASTROVERDE** y **GOU**, miembros del "Habana Yacht Club", que fueron a México para competir en natación. Castroverde es un gran nadador de espalda y Gou de resistencia.



**ECHARRI**, la tercera del Club "Fortuna" forma parte del equipo que Cuba ha enviado a México. Echarri forma parte de ese grupo que, sin duda alguna, pondrá muy alto el nombre de Cuba en base-ball.



↓ **JOAQUÍN DEL CALVO**, natural de Quivacán, soltero, y un muchacho bien, fué a la tierra azteca a cubrir uno de los campos extremos y esperamos que la labor de Calvito sea digna del club a que pertenece.



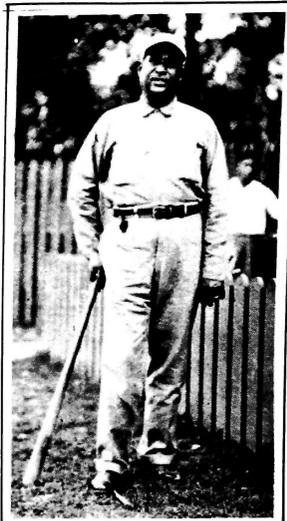
↓ Los atletas del equipo "Cuba" que fueron a México, quisieron testimoniar al General Machado su agradecimiento por ese gran paso de avance dado en favor de los deportes. Al lado del General se vé al señor Franca y el Coronel Barreras.



**SILVIO O'FARRILL**, el "chino" que será uno de los lanzadores que usará Horacio Alonso en su invasión a la patria de Cuahutemoc. O'Farrill acumulará muchos puntos para Cuba, pues también es una estrella de natación.



**PORFIRIO ESPINOSA**, caribe, doctor en medicina, jugador de pelota y émulo de Babe Ruth, fué a México y será uno de los bateadores que deberá acumular carreras para el equipo cubano de base-ball.



**RAMIRO GONZALEZ**, trainer del Vedado Tennis Club, que fué con el equipo de base-ball, ayudando a Horacio Alonso. Ramiro, quitándole su Macgrawfobia es un buen chico, y le hará un gran servicio a los excursionistas.



**"TONITO" CASUSO**, es hombre de la bola que todo el mundo vé, el pitcher que no sirve para nada, es el responsable del lugar que ocupa en el actual campeonato la gloriosa novena del Vedado Tennis Club, y no contento con eso, cogió a la novena de profesionales y los dejó en blanco.



**CACHÁN**, el debutante del club "Fortuna" que agradó a la afición. Cachán hace buena falta en las filas del "Fortuna", pues la excursión por tierras de Costa Rica resultó adversa a los blanqui-negros.



**RAFAEL INCLÁN**, caribe cien por cien es uno de los miembros del equipo de base-ball que debe ganar en México. Rafaelito es una gran tercera y un bateador de puntería.



El magnífico equipo de la "Juventud Asturiana" que en su encuentro contra los blanqui-negros del "Fortuna" lograron un honroso empate cero a cero.

(Fotos Kiko)

El equipo del club "Fortuna" que en el encuentro del pasado domingo contra el equipo de la "Juventud Asturiana" no pudieron anotar ninguno de los dos once contendientes.





# LIBERTAD

## HIMNO de por ARMANDO J. RAGGI



(Este himno fue cantado bajo la dirección de su compositor por un coro de treinta jóvenes de ambos sexos, a cuatro voces, en Brooklyn, N. Y. el día 10 de Octubre de 1895, en homenaje a Carlos Manuel de Céspedes y en memoria de los patriotas de la epopeya del 68, diez días antes de partir para Cuba la expedición de Céspedes.)

Marziale

Piano

Entrait

*p*

Red. \* Red. \* Red.

Himno.

En marcha patrio - tas al cam-po de Cu - ba. A con-quis-tar glo -

Atención.

\* Red. \* Red.

rio - sa li-ber-tad. Que nuestra bande - ra muy al-to se su - ba ¡al mundo ostentesu mag-na bel-dad. A

*dim.*

Red. \* Red. \*

sangre y fue - go aba-tir al ti-ra - no Ya nues-tra pa-tri-és-cla - va li-be-rar. La enseña-o-dio - sa de

Red. \* Red. \* Red.

pue-blo le-ja-no. Que-de arri-a-da y lan-zá-da al mar. Ya sue-na el ca-rin Jla-mar-doa  
Se vis-lum-bra ya la re-den-

fi las al di-g-no y va-llen-te pa-trio-ta — Yá rú-seel-ca-nón Su fue-go espanta al vil o-pre-sor —  
ción del Cu-ba-no opri-mi-do y ve-ja-do — Que se ba-te yá Con-tra el oprobio y la indig-ni-dad

Mar - chad pu-es Cu-ba-nos al cam-po de honor. A entrar en comba-te con re-so-lu-ción: Mo  
Se - re-nos con en-te-re-za y gran va-lor. A- van- z ad pa-trio-tas lu- chad con fu-ror. Que

*Triunfante*

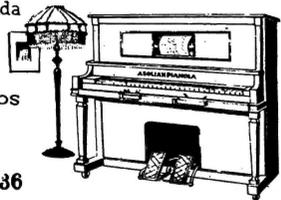
rir es glo-rio so por la cau-sa del bi-en; Con lau-ro de excel-sa Ma-jes - tad Se - Li ber - tad!  
nues-tro des-ti-no yá Fi - ja-do es-tá -- Mo- rir por la li - ber - tad,

No hay sino una **PIANOLA** que es la construida por la Compañía

**A EOLIAN**

La palabra "Pianola" es la marca de fábrica de estos universalmente famosos Instrumentos  
LA AUTENTICA PIANOLA NO CUESTA MAS

O'Reilly 61 **Casa Giralt** Tel. A-8336



# Monos de la



# Semana



MI CARO NIETO, HAY QUE CUBANIZAR A CUBA, HAY QUE SER CUBANO 100X100. VAMOS A VER, PEDRIN, ¿QUE FECHA CELEBRAMOS HOY?



5 AÑOS



CHICHI  
10 AÑOS

PEDRIN HACE UN GESTO Y MUESTRA EL COLMILLO.. EL ABUELO SIGUE CON EL RESTO DE LA FAMILIA?

¿HARA HOY AÑO DEL CICLON DE HACE AÑOS?

¿QUÉ FAMILIA TIENES!; CÓMO HAS DESCUIDADO LA HISTORIA EN TU HOGAR! EXPLICA A ESOS MUCHACHOS LA FECHA DE HOY. VAMOS!



NENE  
15 AÑOS



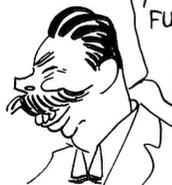
PEPE  
20 AÑOS

HOY HACE AÑO DE AQUEL BAILECITO EN EL LICEO....

YO SE. HOY HACE AÑO DE LA PELEA DE BLUFF Y DOPE JR.



## OH EL NACIONALISMO



¡AH SI! YO NO LA OLVIDO. FUE AQUELLA PARADA POR EL PRADO, QUE LA ORGANIZÓ RAFAEL MONTALVO....

# POEMAS

POR FÉLIX PITA RODRÍGUEZ

## DIÁLOGOS DE BRONCES

Talán... Talán... Talán...  
Lan... Lan...

La campana grande de la vieja catedral, canta alborozada un himno de gloria.

A su lado, la otra campana, más chica, más callada, duerme.

Despierta al ruido y pregunta:

¿Qué tienes hermana?, ¿porque ahora estás contenta? Cantas a veces, a veces lloras; ¿es por ventura que estás loca?

No hermana mía, no estoy loca; el loco es ese hombre que me sacude fuertemente, haciéndome temblar; él me hace estar alegre o triste.

Mira; ahora mismo que canto con tanta alegría.

Estoy tan triste.

## II

Talán... Lan... Lan...  
Doblan a muerto. La campana grande llora.

¿Y ahora estás triste en verdad, mi pobre hermana?

¡No! Que he de estarlo. Ya había olvidado mis penas, y me reía en silencio, cuando llegó este hombre

y me hizo llorar, sin saber por qué.  
Y de veras. Yo estaba tan contenta...

## UN POEMA DE MELANCOLÍA

Fué en un extraño crepúsculo violeta, en el que había un raro volar de pétalos rojos, cual fúnebre procesión al Sol, que majestoso moría.

¡Poeta! Quiero un poema galante, un poema de reinas y palacios de cristal.

Estoy triste; tengo el alma enferma. Toma.

Un raro poema, de melancolía. Nubes blancas y azules, sombras vagas, un rayito de sol que muere, uno de luna que nace, una extraña cascada de hebras de plata.

Una perfuma alfombra de azahares y un perfume muy vago de flores deshojadas.

Tengo frío. Mucho frío. Mía, reviveme con el calor de tu cuerpo.

Amada.

¿No has notado como lloven estrellas?



# EL PECADO DEL ORGULLO

POR ANTONIO DE HOYOS VINENT



**A**POYADO en el quicio de su puerta, el "cínico" vió cómo la multitud corría arrojando piedras tras de la mujer adúltera. Bajo el cielo cobalto, entre las cercas de los huertos y los olivares, la cuidada huía desmelenada y trágica. Tenía los cabellos rojos, despeinados y flameantes en el viento de fuga. Su túnica estaba desgarrada y su rostro era como una careta de alabastro. Una de sus sandalias se había desprendido, y del pie herido en los guijarros puntiagudos, manaba sangre. Parecía enloquecida por el terror y la angustia, y sus gestos eran temerosos y espantados como los de una alimaña perseguida por los mastines.

El pueblo, cruel, feroz, alborozado en su barbarie, la perseguía sañudo e implacable.

Súbitamente en lo alto de la calle, apareció la alargada figura del Rabí. Con un ademán detuvo a la turba aullante y hablóle.

Sus palabras eran de piedad y de reproche:

"El que esté libre de culpa que arroje la primera piedra."

Y nadie osó seguir. Los brazos cayeron a lo largo de los cuerpos y las manos se abrieron soltando los guijarros. Muchos bajaron la cabeza y algunos se alejaron.

Y el "cínico", siempre en su puerta, seguía sonriendo, pensando que si alguno se hubiese considerado libre de pecado tampoco hubiese podido arrojar la primera piedra, porque al creerse limpio de mancha hubiese incurrido en el pecado de orgullo.

# PONCE DE LEÓN

CREYÓ ENCONTRAR EN

# FLORIDA

LA FUENTE DE LA JUVENTUD;

# HOY

SE REALIZA ESTE MILAGRO  
TOMANDO

# Trimalta

EXTRACTO TRIPLE  
DE MALTA

QUE DEVUELVE EL VIGOR Y LA SALUD

C<sup>ia</sup> - CERVECERA INTERNACIONAL

# LA FURIA DEL CHARLESTON



NORMA TALMADGE también practica el "divino arte"...

(Foto First National.)



Hace poco se descubrió algo insólito: Miss Charleston, reina de belleza de su ciudad, confesó a su amiga Miss Washington, junto a las piedras augustas del Capitolio, que... ¡no sabía bailar el Charleston! (En casa del herrero, etc. etc...). En vista de ello Miss Washington consintió caritativamente en darle algunas lecciones del excéntrico baile.

(Foto Underwood and Underwood.)



(Foto Metro Goldwyn.)

Y "CHARLIE" HOFF, campeón de salto en garrucha, opina que hay que "acrobaticar" más aún el Charleston...



En Chicago se ha logrado que hasta los caballos le cojan gusto a la más dislocada de las danzas.

ELEANOR BOARDMAN y CLAIRE WINDSOR han consentido en hacer música para esta página...



Mademoiselle BINOIS, en cambio, como bailarina clásica europea, sostiene que los pasos de la danza de moda son los de un ganso que sale del agua.

# LAS PERLAS (Continuación de la pág. 8)



## Rebosan sus Niñas Salud?

Perfecta salud asegura la felicidad y el futuro para sus niñas. Sangre rica significa un desarrollo fácil y seguro para la mujercita de mañana.

Si sus niñas están delicadas, pálidas, evasivas de los gozos de su edad. O si están nerviosas y muestran contratiempos en su desarrollo, póngalas a tomar Emulsión de Scott. Este puro y nutritivo alimento-medicina les hará sangre rica y les traerá fuerzas que ahora les faltan. Nada mejor puede dárseles a las niñas que este valioso medicamento.

**Emulsión de Scott**

sillo de su pantalón, del lado derecho, un fino estilete en el bolsillo izquierdo del chaqué y escogió un bastón. Decidió no llevarlo, púsose el sombrero, se lo quitó para saludar cortesmente, humildemente, como cuadra ante una clienta rica, y salió.

Diez minutos más tarde, un automóvil lo dejaba en el Boulevard de Malesherbes.

—Buena casa. Gente de dinero. Quizás sea aquí. ¿El señor Gustavo Rovardy?

—No hay nadie en casa. Se fueron la semana pasada.

Con el corazón rebosante de alegría fingió una gran contrariedad, balbuceó rápidamente las gracias al portero que acababa de reducir el campo de las hipótesis y volvió a montar en el automóvil.

—A la Avenida Henri Martin.

La máquina se detuvo ante una suntuosa mansión; varias ventanas estaban abiertas. Atravesaba el patio en esos momentos un portero con uniforme de botones dorados.

—¡Qué suerte! ¿Ud. tiene la

bondad de decirme si la señora de Rovardy está?

—La señora no recibe.

—Sí, claro, porque como la señora se embarca esta noche ¿no?

El portero examinó con desconfianza al recién llegado y no le contestó.

—La señora de Rovardy acaba de telefonear hace tres cuartos de hora anunciando que se va esta noche.

—¿De telefonear? ¿A usted?

A mi precisamente no; al señor Martinet, mi principal, que me envía como la señora le pidió.

—Voy a ver. Pase.

Carlos siguió al criado hasta la portería y mientras caminaba inspeccionaba todas las salidas por hábito profesional y por si tenía que escapar precipitadamente. Vió que el hombre de los botones de oro se acercaba a un teléfono interior.

—¿Qué hay? ¿Es Bautista? Pregunta a la señora si ella telefonó a casa de Martinet y dile que aquí está uno de parte de él.

Aunque el portero estaba de es-



—Si me fatigo, si me mojo, o me dan calambres, o reuma, o dolor en cualquier parte; alguna contusión, catarro, bronquitis, etc., el

## LINIMENTO DE SLOAN

me alivia casi al instante. No creo haya otro remedio tan necesario y beneficioso para la humanidad.

**MATA DOLORES**

de

Espalida, Fiebro y Catorce; Reumatismo, Clística, Neuralgia, Calambres, Golpes, Accidentes, etc.

En todas las Farmacias.

Preparado por el Sr. Sloan.



## SOCIAL 40¢



## Las Mujeres Más Bellas

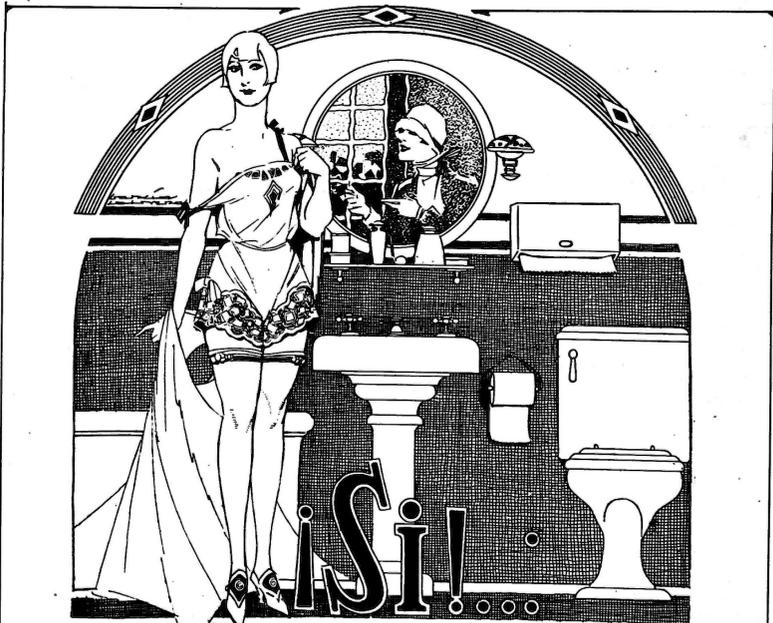
Convencidas de que para conservar el cutis sano perpetuamente sólo se requiere lavarle con un jabón puro y bueno, usan en su tocador exclusivamente Cashmere Bouquet de Colgate, que además las perfuma deliciosamente.

Se fabrica hace más de 50 años.

Se recomienda especialmente para el cuidado de la cara, el cuello y las manos.



Stork Incorporated, Arsenal 2 y 4, Habana.



## Usamos A.P.W.



EXIJAN SIEMPRE LA MUÑECA DEL PAPEL A.P.W.  
 ROLLOS  
 A.P.W. SATIN TISSUE  
 BOB WHITE  
 FORT ORANGE

GABINETES  
 ONLIVON PARA  
 PAPELES SANITARIOS  
 Y PARA TOALLAS  
 DE PAPEL



A.P.W. PAPER Co. OBRAPIA 31 HABANA CUBA

## La salud de sus hijos es importante, ¿verdad?

Merecen entonces esta Galletica Inglesa.

Tan Sana y tan Pura que cualquier niño de un año la puede comer.

Tenemos plena confianza en este artículo, y queremos que Vd. lo pruebe.

Este anuncio vale por una muestra GRATIS de Galleticas GLAXO, pase por Mercaderes 13 y recójala.

Si la desea por correo recorte y remítanos este anuncio acompañado de diez centavos en sellos y le mandaremos una muestra por correo certificada, absolutamente GRATIS.



Distribuidores:

J. GALLARRETA Y CÍA., S. en C.  
Mercaderes 13. Habana. Teléfono A-2606. Apartado 928.

## F. N. Diaz de Vera

Artista Fotógrafo del  
Mundo oficial

ESTUDIO PRIVADO

HOSPITAL 29 D. (BAJOS)

TELÉFONO U-1365

LA HABANA



paldas a él, Minouche cuidaba de conservar su expresión de indiferencia y pensaba: Mi suerte se decide. ¿Ha telefonado ella o no? ¿Estará sola? Con tal que el marido no esté. Con los hombres no me vá bien; con las mujeres me las entiendo enseñada.

Por bravata y para ensayar su voz arriesgó.

—Si molesto a la señora en este momento, puedo volver más tarde.  
—¿Oigo?... Si... bueno.

El portero, con gesto digno y lento colgó el receptor. Carlos, angustiado, trataba de leer su destino en la boca afeitada.

—Dice la señora que suba.  
—¡Es ella! Calma, sangre fría, y gano la partida.

Mientras subía los peldaños de la amplia escalera, fingió buscar el pasifluo en el bolsillo del saco y palpó sobre la cadera la culata del revólver. La mullida alfombra bajo sus pies y las paredes decoradas con tapices antiguos atestiguan un lujo que prometía un buen botín.

—¡No deben ser malas las perlas que hay aquí!

Al llegar al primer piso, un criado lo recibió, y sin decir una palabra lo condujo hasta una puerta que abrió y Carlos, desde el dintel divisó a la señora, una mujer alta, todavía joven, bella y activa, en traje de mañana; de pie junto a su ama, la doncella desenvolvía unos encajes, pero al aparecer el visitante, la camarera se dirigió hacia una puerta lateral.

—Elisa, espérame en el cuarto de la ropa blanca.

Cerró la puerta tras la criada.

Minouche estaba solo con su presa. Pensó ¡qué idiotas son los ricos! Y saludó respetuosamente.

—Vd. viene de parte del Sr. Martinet?

—Sí, señora.

—Pero él me había anunciado su visita para el medio día...

—Es que... Le voy a decir...

Yo salí temprano esta mañana precisamente para recoger los diamantes de una cliente, de otra cliente que también está hoy de viaje. Volví a

## Vision Florentina

EDOR MAXIME FORMONT

(Traducción de Nicolás Bayona Posada.)

Estallan los rosales de la feliz colina en perfumes de ensueño y en risas de colores. Por el jardín que alegran silvestres ruiseñores mi virgen ensoñada con lentitud camina.

Pasa cantando trovas. Y cuando el rostro inclina hacia los verdes gajos y las brillantes flores, las rosas le sonríen, acendran sus olores y las orlas le besan de la veste divina.

Una flor misteriosa que temblara al cogerla blandamente deshoja con sus manos de perla y se queda pensando como lánguidas cosas.

Del pensil tras la verja se contempla un celaje y es el alma doliente del doliente paisaje la doncella que surge cual guardián de las rosas.

“SOCIAL”  
LA MEJOR REVISTA MENSUAL  
SÓLO 40 CTS.



Para recibir muestra gratis de Glax-Ovo llene y corte el cupón y envíelo a Glax-Ovo, Manzana de Gómez 320, Habana, junto con 10 cts. en sellos de correo para cubrir parte del gasto de Franqueo Certificado.

Nombre \_\_\_\_\_

Calle y No. \_\_\_\_\_

Localidad \_\_\_\_\_

Deseo Glax-Ovo para caso de \_\_\_\_\_

## ¿Falta Energía y Vigor?

La vida moderna es intensa y agitada y el incesante desgaste físico y mental que ocasiona ha de reponerse de continuo para que no nos hallemos acobardados a la mitad de la jornada. Una cierta vitamina reponer diariamente el fósforo consumido por el cerebro y las celdas nerviosas. Glax-

ovo la contiene. Glax-ovo es elaborado de elementos fortificantes que combinan todos las vitaminas y en elevadísima concentración la del Aceite de Hígado de Bacalao, la cual es extraída después de separar la grasa que imprime su gusto y olor. Glax-ovo reconstituye el desgaste físico y nervioso.

### GLAX-OVO

(No confundir con Glaxo)

CONCENTRADO VITAMÍNICO — TÓNICO RECONSTITUYENTE  
Glax-ovo es económico — es sabrosísimo — no precisa añadirle leche.



casas más pronto de lo que pensaba. Entonces el señor Martinet me dijo: "Coja un automóvil y vaya enseguida a casa de la señora de Rovard, en la Avenida Henry Martin; ella le entregará sus collares de perlas... y otras joyas; acaba de telefonar que se embarca esta noche. Ande pronto". Así es que he venido lo más pronto que pude.

Terminó con una sonrisa; después de la lentitud con que habló al principio, habiase expresado con volubilidad, seguro ya de sí mismo, y para hacerse más persuasivo aún, acarició a la señora con una lenta mirada velada que él consideraba irresistible. A la señora Rovard le causó más extrañeza que turbación; este homenaje de un empleado a su belleza de reina no le hacía ningún efecto; pero la galantería, por incorrecta que le pareciera, no había por eso dejado de despertar su pudor de mujer y para darse su lugar tanto como para cortar por lo sano, le dijo secamente: —Este es el cofre.

Se fijó entonces Minouche en la caja; estaba sobre el mármol de una cómoda Luis XV, un cofrecito de acero revestido de cuero con cerradura de hierro y voluminoso a pedir de boca.

Acercóse con paso demasiado vivo, pero la señora no se dió cuenta de eso, ocupada como estaba en hacer jugar la llave en la cerradura. Sin embargo sintió cerca de su

nuca una presencia indeciblemente próxima y con movimiento brusco se volvió precisamente en el instante en que el bandido se preguntaba si no era mejor agarrar ese cuello blanco y apretarlo y acabar pronto, sin ruido. Por dignidad, más que por temor la señora Rovard hizo una señal con la cabeza, como invitándolo a guardar las distancias, y el bello Carlos retrocedió a pesar suyo, aunque solo un paso. Estaba el cofrecito abierto sobre un lecho de terciopelo verde claro, tres hileras de perlas redondeaban sus curvas desiguales. Del tamaño de pequeñas avellanas, eran treinta, cuarenta, cincuenta en cada hilera y cada una valía diez o veinte mil francos; un tesoro, una fortuna, el millón, la vida!

—¡Ya son mías! No las suelto aunque tenga que acabar con ella y con todo el mundo...

Olvidando su papel, alargó la mano y estiró el hocico como un gato que husmea, con las pupilas encendidas de codicia y durante dos segundos se quedó deslumbrado, pero esta vez su admiración halagaba a la dama que se dignó sonreír. Recordó entonces el papel que representaba. —Perdóneme señora, pero dá gusto contemplar una cosa así cuando se es del oficio y se sabe apreciar el valor de la mercancía.

No tenemos nada mejor en casa. (Continúa en la pag. 31)



## En el Apogeo

de la "saison" social, la moda decreta una tez perlina y labios de cereza.

Adoptando el uso del Lápiz TANGEE, cuyo color anaranjado mágicamente da a sus labios el matiz purpúreo más perfecto y natural, permanente y armonioso, Ud. se sentirá realmente feliz y orgullosa cuando los jóvenes la observen y la admiren.

También TANGEE, se prepara en Arrebol—crema o polvos — y de tan buenos resultados como el Lápiz TANGEE para los Labios. Ambos se adhieren hasta no poder quitarse sino empleando agua y jabón. En esto son una gran economía.

Las incomparables Preparaciones TANGEE para el Tocador son sus Polvos para la Cara, y sus Cremas faciales para día y noche.

De venta en las principales farmacias, perfumerías y establecimientos del ramo.



# TANGEE

Para ser Bonita, basta Tangee

Fabricadas por  
The George W. Luff Co., Inc.  
New York, E. U. A.

Unas cuantas gotas frotadas diariamente en el cuero cabelludo evitarán la caída prematura del pelo y lo mantendrán brillante, sano y abundante.

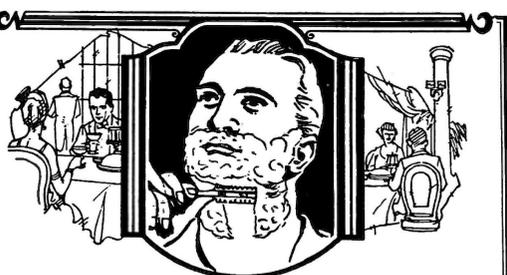
## TRICOFERO de BARRY

Eliminla la Caspa.  
Perfumado deliciosamente



# Atophan

Toda la pasión, el color y el alma popular se traducen en el ritmo de los bailes andaluces. El mundo entero admira la belleza incomparable de estas danzas. Esta admiración verdaderamente artística hace olvidar el factor primordial que representa en ellas el normal funcionamiento de articulaciones y músculos y en suma el goce de perfecta salud. El Atophan-Schering le prevendrá a Vd. siempre contra la gota y el reumatismo ó curará estas afecciones hasta en sus casos más graves. Fíjese en el envase original: tubos con 20 tabl. de 1/4 g.



## MANDE UD. EL CUPÓN

que va abajo, con 25 centavos en sellos de correo o en metálico y le remitiremos una Navaja de Afeitar Durham-Duplex completa. ¡No pierda Ud. esta oportunidad de comprar una satisfacción al afeitarse, a precio nominal!

### TODO HOMBRE

quiere verse lo mejor posible cuando asiste a una reunión social. La mejor ayuda para dar refinamiento y elegancia a la propia apariencia es el afeitarse con una Durham-Duplex, la navaja de afeitar sin peligro. Estas navajas tienen, además, un mérito excepcional: sus Hojas Cóncavas Durham-Duplex.

# DURHAM-DUPLEX



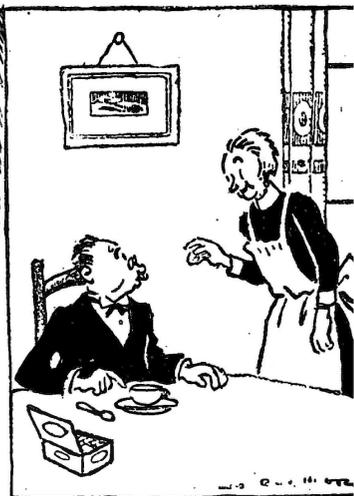
JOHN J. GONZALEZ, Neptuno 172, La Habana, Cuba  
Incluyo 25 centavos en efectivo (o en sellos de correo)  
para que Ud. se sirvan enviarme una navaja de afeitar  
Durham-Duplex completa

Nombre.....  
Dirección.....  
Ciudad.....

# LA GRACIA DE LOS DEMÁS



EN LA REPÚBLICA "SECA"  
 El barman—¿Y si se presenta  
 un detective prohibicionista?  
 El dueño—¡No le fie nada!  
 ¡Que pague lo que tome!  
 (De Life.)



—Hoy estaba el café más fuerte, Melania. No era a,  
 como los otros días.  
 —Es que me he equivocado, señorito, y le he servido  
 mío.

(De Pele Mele, de Paris.)



Ella.—Mamá está de tu parte y  
 te defiende. A todo el mundo le  
 dice que tú no eres tan tonto como  
 parece.



Un proyecto genial para mo-  
 dernizar la estatua de la Li-  
 bertad.

(De Life.)



El marido.—No me levanto ahora, querida. Estoy muy  
 cansado. Toda la noche la he pasado soñando que estaba se-  
 gando en un campo.

(De Life, de Nueva York.)



ROMANZA

—Usted, que es marino, podrá juzgar... ¿Es cierto  
 esta señora canta como una sirena?  
 ... ¡Igual! Pero como una sirena de transatlántico  
 diendo práctico...

**LA HERMANA BLANCA**  
**MALTA ALEMANA**



Ancianos, convalecientes, mujeres que crían, anémicos, tiene  
 en la HERMANA BLANCA su mejor reconstituyente.  
 Tomen la Malta Alemana "LA HERMANA BLANCA"

# LAS PERLAS

(Continuación de la pág. 29)

Ahora que lo he visto, si la señora quiere volver a cerrar el cofre para guardar la llave...

Pero me parece que usted desea poner allí algunas otras cosas... Lo que la señora quiera; no estoy apurado y cuando uno se va de viaje lo mejor es tomar sus precauciones.

—El señor Martinet le habrá dado el recibo?

—¿Un recibo? No... no se le ocurrió...

—Sin embargo...

—Tiene que dispensarlo. El señor Martinet creyó que la señora tenía confianza... O quizás piense enviar el recibo por correo, cuando haya visto... Y además no sabía lo que la señora quería depositar.

—¡Pero esas son niñerías! El señor Martinet conoce mis collares tan

bien como yo misma, puesto que los tres son de su casa.

—Recuerde la señora que ella dijo por teléfono: "mis collares y algunas prendas". ¡Y algunas prendas!

¿Usted se acuerda? Mi principal no podía adivinar lo que la señora iba a agregar.

Si hasta me dijo: "Haga el recibo usted mismo o si no yo lo mandaré."

Me lo gritó al salir, en el momento en que yo montaba en el automóvil.

—Pero si usted me decía hace un momento que no se le ocurrió...

—Es decir... No se le ocurrió... que la señora se molestaría...

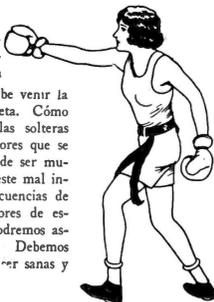
—El hubiera podido darle un recibo en blanco, firmado por él para que usted lo llenase con la relación de las joyas.

## JOVEN RAQUÍTICA

SALE AL PALANQUE A BOXEAR

La conquista de la fortaleza física es una de las últimas en la emancipación

de la mujer. Pero antes debe venir la conquista de la salud completa. Cómo querríamos las casadas y las solteras vernos redimidas de los dolores que se nos siguen del mero hecho de ser mujeres? Mientras nos aqueje este mal interno que trae tantas consecuencias de indisposiciones, fatigas, dolores de espalda, de cabeza, etc., no podremos aspirar a la fortaleza física. Debemos contentarnos por ahora con ser sanas y vigorosas.



## CARDUI es la fortaleza

que hace a las mujeres conservar la normalidad en sus funciones propias y por consiguiente les ahorra, antes que se presenten, innumerables achaques, como dolores de cabeza, de cintura, de espalda, y los tan temidos dolores de ijada, los cuales nacen de irregularidades del organismo femenino, que se previenen con CARDUI. Pregunte sobre sus resultados a sus amigas y vecinas, que han probado CARDUI.

Ud. pide CARDUI. No reciba Ud. nada, si no es el CARDUI. Todas las farmacias lo venden. Si no, avisenos para proveer a la que no lo tenga. Solicitenoslo y le obsequiaremos un utilísimo folleto "TRATAMIENTO CASERO" de los achaques femeninos.

D. S. A. CORPORATION, Manrique 66, Habana, Cuba.

MAGNESIA

ERBA

5¢

ESTÓMAGO SANO

DE VENTA EN TODAS LAS DROGUERIAS Y FARMACIAS



No puede existir realmente la elegancia en el conjunto del atavío femenino, sin el complemento de una media cuidadosamente elegida.

En el baile, es donde se luce más una linda media. La mujer elegante lo sabe, y por ello, en las fiestas, y todas las ocasiones en que puede poner de manifiesto su buen gusto, ostenta orgullosamente las medias de seda

VAN RAALTE





## Obsequie a sus amistades con "TODDY" LA BEBIDA MAS NUTRITIVA Y DELICIOSA

Devuelve al cuerpo las energías perdidas por el calor y el trabajo, duplica el valor alimenticio de la leche y contiene las sustancias necesarias para la vida: Carbohidratos, proteínas, sales y vitaminas.

TODDY facilita la asimilación de otros alimentos, crea carnes firmes, tonifica los nervios y da sangre roja y rica.

DISTRIBUIDORES:

Provincia Habana  
J. CALLE Y CIA., S. en C.  
Habana

Provincia Oriente  
V. MERCADÉ Y CIA., S. en C.  
Santiago de Cuba

Representantes  
SANTIAGO Y MEJÍA  
Habana



—Eso mismo digo yo, señora, que no se le ocurrió... ¿La señora comprende? Y trató de acompañar la interrogación de su frase con sonrisa obsequiosa, pero la clienta, visiblemente preocupada, parecía no verlo y reflexionaba.

El pensó—Tú déjate de boberías y trata de no desconfiar; no es este el momento y puede costarte caro.

Después añadió:—No se preocupe la señora por eso. Yo firmaré el recibo por el Sr. Martinet, un recibo provisional, como es natural, hasta que llegue el suyo; tengo costumbre de hacerlo; siempre firmo esos recibos. Y esta mañana acabo de hacerlo con los diamantes de la otra persona.

Se calló, mortificado por sus propias palabras que caían en el vacío, y de repente ella se le quedó mirando:

—Yo nunca lo he visto a usted en casa de Martinet.

—Es que la señora no me ha hecho el honor de... Y además, que casi siempre estoy fuera de la casa para las entregas. Cuando se tiene una persona de confianza, sobre todo en nuestro giro, el dueño la emplea constantemente, en una cosa tras otra. Yo casi nunca estoy en la tienda.

Sus respuestas sonaban a victoria, pero al mismo tiempo, sonaban falsas, con una grosería de que él no se daba cuenta, y en esta atmósfera de mentira, la mujer veía más claro cada vez.

### ¡No se rasque! ¡Cúrese esa COMEZÓN!



El gran remedio para males cutáneos.



### ¡Juventud!

—Desarrolle y conserve su gloriosa frescura hasta que la juventud sea solo un recuerdo.

Mantenga la suavidad y encanto de su cutis durante años y años; rechace los ataques de las arrugas y lacididad, y sea siempre joven mediante el empleo de la \$18

### CREMA ORIENTAL de GOURAUD

En color Blanco—Creme—Rachel  
Envase 1/2 para una mujer  
Ferd. T. Hopkins & Son, Nueva York

## ¡Anda pellejo..o..o..!

Los apodos con que se egrobria a los flacos, son puñaladas para aquellos que los sufren. Saben que sirven de escarnio para el populacho, que sus amistades se ríen a espaldas de ellos y que aún entre sus familiares son objeto de mofa. Preocupados por sus condiciones físicas, se vuelven cascarrabias y llegan a un estado de nerviosidad tal, que perjudican su salud en general.

Incesario es el dejarse llevar a dicho extremo pues la ciencia hace años descubrió las virtudes maravillosas del aceite de hígado de bacalao para proporcionar carnes a los delgados y fuerza normal a los débiles. Su única inconveniencia consistía en su repugnante olor a marisco y su desagradable gusto, lo que para muchos resultaba inaceptable.

Los médicos hoy día recomiendan las Pastillas McCoy, de puro aceite de hígado de bacalao, las que cubiertas de una capa azucarada, color rosado, proporcionan un medio agradable de tomar el aceite sin dejar de beneficiar con sus resultados.

Envasadas en frascos pequeños de 40 pastillas y grandes de 75.



Se garantiza incondicionalmente devolver lo pagado por ellas, si al empiezas las legítimas Pastillas McCoy no se aumentare un peso mínimo de 2 kilos a los 30 días.

De venta en farmacias y droguerías.

—Al menos traerá papel con el membrete de la casa para hacer el recibo?

Y desde que habló, tuvo la certeza de una respuesta negativa.

Pero él:

—Oh, por supuesto que debo tener... Yo siempre llevo...

Y al sacar su cartera, palpó el estilete...

Abrió la elegante cartera y de repente, la señora Rovardy, que lo vigilaba, notó que una corona de conde encabezaba unas iniciales entrelazadas; no dudó ya más ¡el aventurero se descubrió!

Entonces se sintió sola, débil y el miedo la dejó sin respiración.

Miró al extraño, con la esperanza de haberse equivocado. El también la observaba y sus ojos se lo dijeron todo.

Empero, una vez más, evitando todavía usar de los recursos extremos, trató de ser persuasivo, pero ya ella no escuchaba la voz que argüía dulzona:

—Por supuesto que si la señora lo exigiera emplearíamos el papel de la casa, aunque el Sr. Martinet lo prohíbe terminantemente a causa de los enredos en que hemos estado a punto de vernos envueltos... los procesos... porque la ley ¿usted sabe? prescribe el uso del papel timbrado para cantidades mayores de mil quinientos francos. Y no tengo papel timbrado; salí con tanta prisa que no cogí más que una hoja y esa la empleé para los diamantes hace poco. ¿Usted tendrá un pliego a mano?

Oyó ella las últimas palabras y echó mano al pretexto:

—Mi marido tiene seguramente.

Y se lanzó hacia la puerta lateral.

De un salto él se puso en su camino, quitándose la careta. Sintió ella sobre la cara el aliento del hombre, vió sus quijadas apretadas y sus ojos redondos ante los suyos; la idea del crimen penetró en ella y la llenó toda.

Balbuceó como un ruego:

—Cójalos...

Para retardar un poco su muerte, se echaba para atrás, los brazos inertes, sin fuerzas para levantar las manos y defenderse.

Entonces sus manos colgantes encontraron tras sí el obstáculo, un tocador:

—No me mate—tómelos...

Echada hacia atrás, se apoyaba con las palmas de las manos y sus dedos enloquecidos, rozando con los bibelots, cepillos de montura de carey, limas pequeñas, finas tijeras (¿un arma, tal vez?) tropezaron con la pera de un timbre eléctrico. Ya el bandido le apoyaba su pañuelo contra la boca cuando la puerta lateral se abrió. No tuvo él tiempo más que de saltar hasta el centro de la habitación. La doncella entraba.

—Elisa... ven.

La señora Rovardy no se lanzó al encuentro de la criada que surgía tan a propósito.

Se había quedado inmóvil, en el mismo lugar y su brazo izquierdo estaba sacudido de espasmos.

—Uno... dos!... Elisa dá a es-

Si los dientes pudieran hablar, dirían



## Use Crema Dental Colgate

Que destruye las causas de las caries

La experiencia enseña que la prevención es el mejor medio de hacer frente a posibles caries en la dentadura.

Crema Dental Colgate, es dentífico preventivo. Protege la dentadura, destruyendo las partículas de alimentos que quedan entre las piezas y que al descomponerse causan las caries, porque atacan el esmalte.

Colgate & Co.  
Establecidos en 1806

Starks Incorporated  
Arsenal 2 y 4 - Habana



MAVIS  
de Vivaudou  
TALCO

El Talco Mavis, usado después del baño o en los días calurosos y húmedos, produce una sensación agradable de confort y bienestar. Su fascinador perfume crea un ambiente encantador de dulzura y lujo.

Pídale al comerciante que le muestre los artículos Mavis de tocador. Son los hermoseadores más apetecidos del mundo entero.

V. VIVAUDOU, INC.  
Paris - New York

## Las Arrugas Desaparecen Como por Arte de Magia

"Para suprimir las arrugas, he desechado por completo los cosméticos," escribe Mme. Corsan, la celebrada especialista de belleza parisiense. "Los resultados que producen son desalentadores y nunca son permanentes. El masaje es un método que sólo produce en parte buen resultado y es demasiado lento. Nunca he observado nada que produzca resultados tan maravillosos como una solución inofensiva y sencilla que toda mujer puede preparar y aplicar en casa, sin el menor inconveniente. Todo lo que se necesita es un cuarto de litro de bay rum y una onza de Saxolite pulverizado de buena clase, que se puede obtener en cualquier droguería. Mézclense las dos y aplíquese esta solución refrescante a la cara, a diario. El efecto es maravilloso e instantáneo. La piel adquiere firmeza, se distiende y desaparece toda arruga y flacidez. Ud. sentirá la cara fresca, después de usar la loción; su aspecto también será más lozano. Y, al cabo de poco tiempo, parecerá que le han quitado diez años de encima."



Todo el día igual  
que en la mañana

Stacombe

Mantiene peinado el cabello

El estómago sobrecargado  
vuelve a funcionar bien con  
el uso del purgante suave y  
refrescante,  
"SAL DE FRUTA" ENO.

Marca de

ENO'S "FRUIT SALT"

Fábrica



CUETO

MORICHE

PULIDO

MARGARITA CUETO (Soprano mexicana)  
 JOSÉ MORICHE (Tenor extremeño)  
 JUAN PULIDO (Baritono canario)

Populares artistas que han impreso en

## DISCOS "VICTOR"

muchas y muy notables selecciones.

HEMOS RECIBIDO NUEVAMENTE  
**VICTROLAS PORTÁTILES**  
 (En forma de maletas de viaje)

A

\$ 30.00 - \$ 45.00 Y \$ 65.00

Viuda de Humara y Lastra, S. en C.

Distribuidores de la VICTOR TALKING MACHINE Co.

RICLA (Muralla) 83 y 85

TELÉFONOS: A-3498 y M-9093



te caballero papel para extender un recibo... allí... sobre mi escritorio... Uno... dos... tres!

Siempre el brazo izquierdo de la dama seguía agitándose frenéticamente.

Carlos, desorientado, trataba de comprender.

—¡Uno, dos, tres, cuatro!... Coja el cofre, señor y ciérrelo usted mismo... ¡Uno, dos, tres, cuatro, cinco!

Minouche se acercó al cofrecito, echando al mismo tiempo una mirada inquieta hacia la salida y la puerta se abrió: el ayuda de cámara, llamado por los dos timbrazos, apareció.

—Bautista, ayude al señor a empaquetar ese cofre... ¡No... no!

No salga, no vaya a buscar nada, coja un periódico de encima de mi mesa.

El apache, bajo los faldones del chaqué busco el revólver.

—Eso no, señor... Eso no! Empaque el cofre, le digo! ¡Cuatro, cinco, seis! El portero de los botones dorados entró con la gorra en la mano.

—¿La señora ha tocado tres veces? ¿La señora me llama?

Detrás del portero, el *chauffeur*.  
 —¿La señora tiene órdenes que darle?

Después llegó el cochero, en chaleco a cuadros, poniéndose el saco apresuradamente, y por último, el señor Rovardy en persona.

—Pero ¿qué pasa que estás llamando a todo el mundo?

—A ti no, ¡vete!

—¿Qué escándalo! ¿Qué sucede? Deja ese timbre, hija mía.

Seguía llamando. Carlos, en medio de los hombres, comprendía demasiado tarde y con pasos oblicuos, se dirigía a la salida.

—¿Quién es ese señor? Pero, para esa música... ¿Qué desea usted, señor?

—¡Déjalo, te lo suplico! No te entrometas... Antonio, acompaña al señor...

—Pero,—dijo Bautista—todavía no he acabado de envolver el paquete. Si el señor quiere esperar un segundo...

Minouche no quería; se retiraba seguido del portero de botones de oro y la señora de Rovardy, desplomándose al pie de su tocador, soltaba al fin el timbre y se desmayaba dulcemente.

## CREMA de Miel y Almendras HINDS



### Después de afeitarse

Lo que era un lujo es ahora una necesidad.

Cuando la cara no puede ni tocarse por lo sensible que ha quedado, un ligero masaje con Crema Hinds la refresca, calma la irritación y deja el cutis suave, firme y flexible. La Crema Hinds es un magnífico vigorizador de la tez y su uso constante ayuda a conservar la apariencia de pulcritud tan apreciada en la sociedad.

Se vende en frascos de dos tamaños, pequeño y grande, dequiera que venden artículos de tocador.

Use la CREMA HINDS

Suaviza el cutis  
 —lo vigoriza —lo blanquea  
 —lo limpia —lo protege  
 —lo cicatriza —lo sana

Para la cara — el cuello — los brazos — las manos

## COMO SE VA EL AMOR

Por CARMELA NIETO, VDA. DE HERRERA

El Acontecimiento Editorial del Momento. Precio: \$1.00

DESDE HOY:  
 EN TODAS LAS LIBRERÍAS DE LA HABANA ESTÁ A LA VENTA EL NUEVO LIBRO

MÁS DE 200 PÁGINAS DE LECTURA EMOTIVA, CAUTIVADORA Y GENIAL!

### Indispensable para la Higiene Femenina

Kotex, la servilleta sanitaria que ha resuelto el problema más molesto de la mujer. ¡Representa siglos de adelanto!



# KOTEX

Absorben — Deodorizan

Pídalas por su nombre en las tiendas, farmacias etc.

Escriba al Dr. G. H. Williamson, 51 Chambers Street, New York (E. U. A.) pidiendo un valioso e interesante librito sobre la Higiene Femenina.



## Señorita. He Aquí Su Porvenir

Posición social, matrimonio feliz, amor, encantos y belleza dependen mucho en un cutis lozano, límpido, suave y juvenil.

Hoy cualquiera mujer puede poseer la hermosura de tal cutis adorable y tentador —*esé cutis juvenil que invita a acariciarlo.*

No hay necesidad de usar costosos tratamientos de belleza, sino simplemente los aceites balsámicos de palma y olivo, mezclados *científicamente* en el jabón Palmolive.

### Cómo Debe Hermosear su Cutis

En la mañana, a mediodía, y antes de acostarse lávese la cara, cuello y hombros con Palmolive, frotándose suavemente con su untuosa espuma, hasta que pene- tre en los poros. Enjuáguese con agua fresca, y séquese completamente.

Este tratamiento de belleza conserva el cutis fresco, suave y con su hermoso color natural que invita a acariciarlo.

Si desea, use polvos y colorete. Pero jamás se acueste antes de haberse lavado estos cosméticos, pues obstruyen e irritan los poros, resultando, a menudo, en espinillas y barros.

### No Use Jabones Ordinarios

en este tratamiento de belleza. No debe usted creer que cualquier jabón verde, o descrito contener aceites, de palma y olivo, es igual al jabón Palmolive. No lo es.

El secreto del jabón Palmolive está sólo en su mezcla científica y exclusiva—y esta mezcla es hoy uno de los más preciados secretos de belleza en el mundo.

En beneficio suyo fijese que el jabón Palmolive que compre, tenga la banda negra con la palabra Palmolive en letras doradas; la envoltura verde; y el sello rojo en el reverso de la pastilla, con la palabra Palmolive en él impresa.

El jabón Palmolive jamás se vende desenvuelto.



*Cleopatra usaba aceites de palma y olivo para hermosearse.*



*Aceites de olivo y palma —nada más— dan al Palmolive su color verde natural.*



*Conozcalo  
porque.....*

*Cualquiera no puede ser  
representante Real Silk*

Tiene que ser una persona de acuerdo con la integridad de nuestro negocio, para que sea aceptado por nuestra Compañía Afianzadora.

Usted puede, absolutamente confiado, recibirlo en su casa u oficina, que él sabrá corresponder a las atenciones que usted tenga, brindándole un buen servicio.

Convéngase de la identidad de él, como representante REAL SILK por el botón distintivo que lleva y su carnet, que en esta forma nosotros respondemos por él.

Nuestro artículo le  
brindará a Ud. el  
mejor servicio.

**REAL SILK**

**MEDIA'S**  
Para SEÑORAS, SEÑORES y NIÑOS  
**LINGERIE**  
ROPA INTERIOR DE SEÑORAS

Diariamente nues-  
tros Representantes  
afianzados visitan  
los hogares y ofi-  
cinas.

*La Mayor Fábrica de Medias de Seda del Mundo*

PLÁCIDO 3 (antes Bernaza)

No se venden en las Tiendas

TELF. M-6023

ROSE. M-5598